

# Panasonic

Návod k použití  
Digitální celulární telefon

EB-GD93




*Než začnete přístroj používat, přečtěte si důkladně tento návod.*


# Stručná příručka

Tato stručná příručka má uživateli umožnit okamžité použití nejzákladnějších funkcí telefonu, aniž by musel pročítat podrobnější informace, které jsou součástí tohoto návodu.

## Zapnuto/Vypnuto

Stiskněte a podržte 


## Zadejte kód PIN


Použitím klávesnice zadejte PIN dodaný provozovatelem služeb sítě a pak stiskněte 

## Uskutečnění hovoru

Použitím klávesnice zadejte směrové a telefonní číslo a pak stiskněte 

## Oprava chyby

Stiskněte jednou  , abyste vymazali předchozí znak

Stiskněte a podržte  , abyste vymazali všechny zadané znaky



## Opakovaná volba

Stiskněte  

## Ukončení hovoru

Stisknutím  ukončíte hovor

## Příjem hovoru

Stiskněte libovolnou klávesu kromě  nebo 

## Úprava hlasitosti sluchátka

Stiskněte  během hovoru



## Vyvolání prohlížeče WAP

Stiskněte a podržte 




## Uskutečnění tísňového volání

Stiskněte    




## Mezinárodní volba

Stiskněte a podržte  , použijte  k volbě příslušné mezinárodní předvolby a pak stiskněte 




## Přidání čísla do tel. seznamu na SIM kartě

Zadejte telefonní číslo a stiskněte  . Stiskněte  , zadejte jméno a dvakrát stiskněte 


## Volba čísla v tel. seznamu na SIM kartě

Stiskněte  , pak použijte  k výběru požadovaného čísla a stiskněte 


## Jaké je moje číslo ?

Stiskněte    a zobrazí se číslo vašeho telefonu (závisí na použitém typu SIM karty)

## Nastavení ochrany kláves

Stiskněte třikrát  a klávesy budou zablokovány proti náhodnému stisknutí

## Zrušení ochrany kláves

Stiskněte dvakrát  (jakmile je zobrazeno **Volná**), abyste zrušili ochranu kláves

# Obsah

<b>Úvodem . . . . .</b>	<b>1</b>	Vypnutí osvětlení kláves . . . . .	18
Vložení SIM karty . . . . .	1	Vypnutí osvětlení zadního krytu 18	
Vložení baterie . . . . .	1	Používání hlasových příkazů . . . . .	18
Nabíjení baterie . . . . .	2	Volba typu vibračního vyzvánění . . . . .	19
Seznámení s telefonem . . . . .	3	Změna jazyka . . . . .	20
<b>Základy ovládání . . . . .</b>	<b>6</b>	Obnovení výchozího nastavení telefonu . . . . .	20
Zapnutí/vypnutí telefonu . . . . .	6	<b>Zabezpečení telefonu . . . . .</b>	<b>21</b>
Volání . . . . .	6	Použití ochrany kláves . . . . .	21
Automatická opakovaná volba . . . . .	7	Změna bezpečnostních kódů . . . . .	21
Ukončení hovoru . . . . .	7	Omezení hovorů . . . . .	21
Přijem hovoru . . . . .	7	<b>Aplikace . . . . .</b>	<b>23</b>
Nastavení hlasitosti sluchátka . . . . .	7	Hodiny . . . . .	23
Blokování telefonu . . . . .	8	Kalkulátor . . . . .	25
Používání kódu PIN . . . . .	8	Převaděč měn . . . . .	25
Nastavení vibračního vyzvánění . . . . .	9	<b>Krátké textové zprávy . . . . .</b>	<b>27</b>
Nastavení hlasitosti vyzvánění a odezvy kláves . . . . .	9	Nastavení telefonu pro textové zprávy . . . . .	27
<b>Telefonní seznam . . . . .</b>	<b>10</b>	Odesílání textové zprávy . . . . .	27
Uložení čísla do paměti . . . . .	10	Přijem textových zpráv . . . . .	28
Prohledávání telefonního seznamu . . . . .	11	Možnosti zpráv . . . . .	28
Vývolání čísla z paměti . . . . .	11	Použití předdefinovaných zpráv . . . . .	28
Úprava telefonních čísel v seznamu . . . . .	12	Práce se seznamy zpráv . . . . .	29
Vytváření skupin telefonních čísel . . . . .	12	Parametry zpráv . . . . .	30
Používání signálního profilu . . . . .	13	Informace sítě . . . . .	30
Osobní volba . . . . .	14	<b>Informace o hovorech . . . . .</b>	<b>32</b>
Telefonní čísla s horkou klávesou . . . . .	14	Poslední čísla . . . . .	32
Čísla servisní volby . . . . .	14	Délka hovoru . . . . .	33
Přehled telefonního seznamu . . . . .	15	Hovorné . . . . .	33
Moje čísla . . . . .	15	Identifikace hovoru . . . . .	34
<b>Uživatelská nastavení telefonu . . . . .</b>	<b>16</b>	<b>Další funkce . . . . .</b>	<b>35</b>
Přidání úvodního hlášení . . . . .	16	Přesměrování hovorů . . . . .	35
Zobrazení animací . . . . .	16	Přidržení hovoru/Čekání hovoru . . . . .	35
Změna vyzváněcího tónu . . . . .	16	Předání hovoru . . . . .	36
Vypnutí všech tónů . . . . .	18	Mnohostranné hovory . . . . .	36
Nastavení barvy pozadí . . . . .	18	Změna na novou síť . . . . .	38

<b>Prohlížeč WAP</b> . . . . .	<b>39</b>
Nastavení serveru . . . . .	39
Spuštění prohlížeče . . . . .	39
Navigace v obsahu . . . . .	40
Menu prohlížeče. . . . .	40
Používání záložek . . . . .	41
Vypnutí prohlížeče . . . . .	41
Nastavení automatického vypnutí . . . . .	41
Poslední chyba . . . . .	41
<b>Internetový e-mail</b> . . . . .	<b>42</b>
Nastavení e-mailu . . . . .	42
Vytvoření nové zprávy. . . . .	42
Odesílání/Příjem zpráv . . . . .	43
Čtení zpráv . . . . .	43
Uložení adresy do paměti . . . . .	44
Přidání podpisu . . . . .	44
Řízení paměti zpráv . . . . .	44
<b>Další funkce</b> . . . . .	<b>45</b>
Stolní příslušenství typu "handsfree" . . . . .	45
Záznam hovoru . . . . .	45
Diktafon . . . . .	46
Tóny DTMF . . . . .	47
Zápisníková paměť . . . . .	47
Druhý čas . . . . .	47
Funkce týkající se příslušenství	48
<b>Zadání textu</b> . . . . .	<b>49</b>
<b>Struktura menu</b> . . . . .	<b>51</b>
<b>Odstraňování závad</b> . . . . .	<b>52</b>
Důležitá chybová hlášení . . . . .	53
<b>Důležité informace</b> . . . . .	<b>55</b>
Bezpečnostní pokyny . . . . .	55
<b>Péče a údržba</b> . . . . .	<b>57</b>
<b>Slovník pojmů</b> . . . . .	<b>58</b>
<b>Technický popis</b> . . . . .	<b>59</b>

# Úvodem

Děkujeme vám, že jste si koupili digitální celulární telefon firmy Panasonic. Tento telefon je určen k provozu v systému Global System for Mobile Communications (GSM), GSM900 nebo GSM1800. Před použitím zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá.

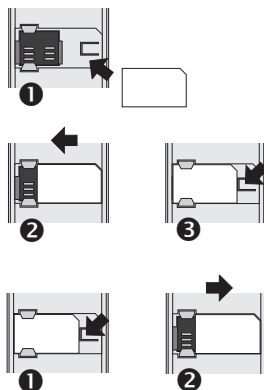
Než začnete přístroj používat, přečtěte si oddíl "Důležité informace" - viz str. 55.

Tento návod podrobně popisuje použití zařízení, které je součástí základní sady. Některé popisované služby jsou závislé na typu sítě nebo jsou k dispozici pouze pro předplatitele. Některé funkce jsou závislé na použitém typu SIM karty. Další informace vám poskytne váš provozovatel služeb sítě.

## Vložení SIM karty

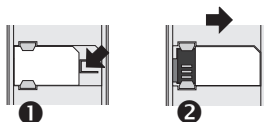
SIM karta se vkládá do zadní části přístroje pod baterii.

SIM kartu vložte do vybrání na zadní straně telefonu (1) tak, aby zkosená hrana byla v pravém horním rohu. Zasuňte SIM kartu mírným tlakem doleva (2), až se dostane pod patky a přídržná svorka SIM karty zaklapne na místo (3).



## Vyjmutí SIM karty

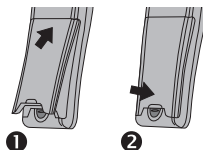
Stiskněte přídržnou svorku SIM karty (1), podržte ji a současně vysuňte SIM kartu doprava (2). Po vysunutí z patek lze SIM kartu vytáhnout z vybrání.



## Vložení baterie

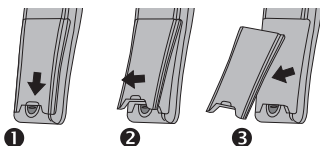
Instalujte plně nabitou baterii. Nemí-li baterie zcela nabitá, musíte ji nabít podle pokynu v oddílu "Nabíjení baterie".

Vložte horní část baterie do zadní strany telefonu (1). Přitlačte spodní část baterie, až zaklapne na místo (2).



### Vymutí baterie

Stiskněte uvolňovací západku baterie (1). Základna baterie vyskočí z vybrání (2). Baterii lze nyní vyjmout z telefonu (3).



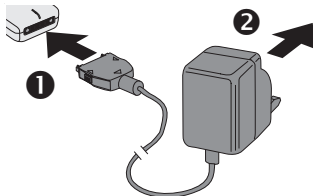
## Nabíjení baterie

### Připojení síťového napáječe

Baterii je nutno vložit do telefonu před připojením síťového napáječe. Zasuňte síťový napáječ do základny telefonu (1).

**Poznámka:** Při zapojování konektoru NEPOUŽÍVEJTE násilí - mohlo by dojít k poškození telefonu nebo napáječe.

Síťový napáječ připojte do sítě (2). Rozsvítí se indikátor a začne nabíjení.



### Funkce indikátoru nabití baterie

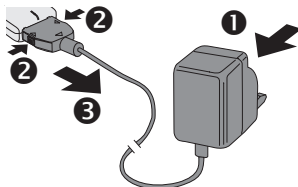
	Během nabíjení	Nabíjení ukončeno
Telefon je zapnutý		
Telefon je vypnutý		Indikátor je vypnutý

Po dokončení nabíjení odpojte síťový napáječ.

### Odpojení síťového napáječe

Síťový napáječ odpojte od sítě (1).

Stiskněte a podržte obě tlačítka na konektoru síťového napáječe (2) a vytáhněte konektor ze základny telefonu (3).



### Blížící se vybití

Blížící se vybití baterie je oznámeno zazněním varovného tónu a zobrazením blikajícího hlášení **VYBITÁ BATERIE**. Dojde-li k tomu během hovoru, okamžitě hovor ukončete. Krátce po zaznění varovného tónu se napájení automaticky vypne. Baterii je nutno buď plně nabit nebo vyměnit za nabitou.



# Seznámení s telefonem

## Rozmístění ovládacích prvků



**Navigační klávesa** - stisknutím nahoru/dolů/doleva/doprava rolujete na displeji volbami v hlavním poli displeje. Stisknutím doleva/doprava rolujete položkami v poli voleb na displeji



**Klávesa výběru** - vybírá položky v poli voleb na displeji



umožňuje přístup do **seznamu** nebo **přepíná typy znaků**



umožňuje okamžitý přístup k jednomu telefonnímu číslu (**Osobní volba**). Rovněž slouží jako klávesová zkratka pro prohlížeč WAP.



**uskutečňuje hovor** nebo vyvolává poslední volaná telefonní čísla



**maže** poslední zadanou číslici, při stisknutí a podržení se smažou všechny číslice, nebo se zobrazí předchozí displej



**ukončuje hovor** nebo při stisknutí a podržení **zapíná/vypíná telefon**





**Nahrává a přehrává** nahrané záznamy

**Klávesy čísel** 0+ až 9, \*, a # - klávesa # zapíná/vypíná vibrační vyzvánění




## Systém menu

Systém menu dává možnost využívat veškeré funkce, které nemají vyhrazené klávesy na klávesnici.

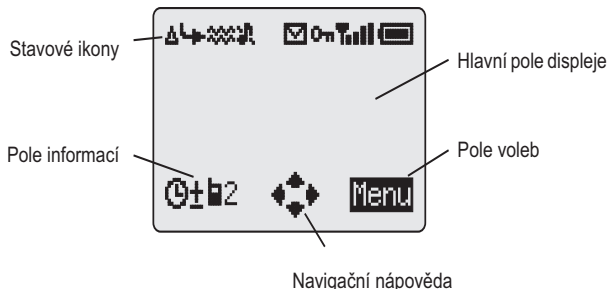
Funkce menu lze volit pomocí kombinace **navigační klávesy**  a **klávesy výběru**  **menu**.

Během hovoru bude k dispozici omezené menu.

### Klávesové zkratky

Navíc jakmile se obeznámíte s uspořádáním menu, můžete používat klávesnici pro zadání čísla v menu, abyste se rychle dostali k požadované funkci. Např. stisknutím  pro vyvolání menu a pak   se dostanete přímo do menu pro změnu vyzváněcího tónu. Příklady v tomto návodu používají klávesové zkratky pro vyvolání příslušných funkcí nebo pro přístup do dílčích menu, kde jsou umístěny další funkce.














### Ikony na displeji



Po některých operacích se displej automaticky vymaže po třech sekundách nebo po stisknutí kterékoli klávesy.

### Stavové ikony




Stavové ikony se zobrazují v závislosti na právě aktivovaných funkcích. Ikony antény, signálu a baterie se zobrazí při každém zapnutí telefonu a připojení k síti.

-  se rozsvítí při zaregistrování v jiné než domovské síti - **tzv. roaming**
-  se rozsvítí při zapnutém **přesměrování hovoru**
-  se rozsvítí při zapnutém **vibračním vyzvánění**
-  se rozsvítí při vypnutí **všech zvuků** nebo **hlasitosti vyzvánění**
-  bliká při uložení **nepřečteného vzkazu** nebo trvale svítí při **přeplnění paměti pro vzkazy**
-  se rozsvítí při zapnutém **blokování telefonu**
-  označuje, že **lze uskutečnit tísňové volání**
-  označuje **intenzitu přijímaného signálu**:  - slabý signál,  - silný signál
-  označuje **stav nabití baterie**:  - nabitá,  (blikání) - vybitá baterie




## Pole informací

Toto pole se používá k označení současné nejvyšší úrovně menu, čísla dílčího menu, režimu textového zadání, zdroje telefonního seznamu, čísla pozice v seznamu nebo ikony nastavení alarmu v závislosti na současném režimu provozu.

-  označuje **nastavení alarmu**
-  označuje, že současné telefonní číslo pochází z **telefonního seznamu mobilního telefonu**
-  označuje, že současné telefonní číslo pochází z **telefonního seznamu na SIM kartě**

## Navigační nápověda

-  Toto pole označuje možné směry, kterými lze tisknout **navigační klávesu** v závislosti na současném režimu provozu.

## Pole voleb

Pole voleb zobrazuje možnosti, které lze volit stisknutím **klávesy volby** ().

# Základy ovládání

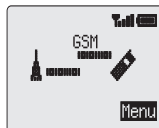
## Zapnutí/vypnutí telefonu

Jak telefon zapnout nebo vypnout.

Stisknutím a podržením  zapnete napájení


Zobrazí se úvodní animace a pak se telefon přepne do klidového režimu.

Stisknutím a podržením  napájení vypnete



## Volání

Ověřte, zda je telefon zapnutý, zda je zobrazeno logo provozovatele služeb sítě a zda indikátor intenzity signálu ukazuje, že oblast, v níž se nacházíte, je pokryta signálem.





- 1 Zadejte směrové číslo a telefonní číslo
- 2 Stiskněte 



## Mezinárodní volba

Použitím kódu automatického mezinárodního spojení (+) můžete volat mezinárodní telefonní číslo, aniž byste znali kód mezinárodní předvolby.

Znáte-li mezinárodní předvolbu, můžete ji zadat obvyklým způsobem a pak zadejte národní směrové číslo a telefonní číslo.

- 1 Stiskněte a podržte , dokud se nezobrazí +
- 2 Stisknutím  procházíte zkrácenými názvy zemí a stisknutím  zvolíte požadovaný kód
- 3 Zadejte směrové číslo a telefonní číslo
- 4 Stiskněte 



**Poznámka:** V mnoha zemích je národnímu směrovému číslu předřazena "0". Ve většině případů je nutno ji při mezinárodní volbě vynechat. Pokud budete mít při mezinárodní volbě nějaké potíže, obraťte se na provozovatele služeb sítě.

## Tísňové volání


Při tísňovém volání musí být zobrazen symbol antény ().



Zadejte     nebo stiskněte , jakmile se v poli voleb zobrazí

**SOS**

## Automatická opakovaná volba

Je-li volba neúspěšná, telefon se vás může otázat, zda chcete toto telefonní číslo znovu automaticky vyvolat.

Stiskněte , jakmile se v poli voleb zobrazí **OK**, a displej začne po sekundách odpočítávat čas k opakované volbě čísla.

Opakovanou volbu můžete ukončit stisknutím , jakmile se v poli voleb zobrazí **Zrušit**, nebo stisknutím .

Jakmile je hovor spojen, ozve se pípnutí.

Je-li volba opakovaně neúspěšná, nebudete moci telefonní číslo automaticky znovu vyvolat. V takovém případě musíte číslo znovu vyvolat manuálně.



## Ukončení hovoru

Stiskněte .

## Přijem hovoru

Pro příjem hovoru musí být telefon zapnutý a musí být zobrazen indikátor intenzity signálu.

Stiskněte libovolnou klávesu kromě  nebo .

Stisknutím  hovor odmítnete.

Není-li hovor přijatý nebo je odmítnutý, zobrazí se počet zmeškaných hovorů.

Stiskněte libovolnou klávesu pro vymazání displeje.

## Identifikace volajícího

Tato funkce umožňuje identifikovat příchozí hovory a buď je přijmout nebo odmítnout. Na displeji se zobrazí telefonní číslo volajícího a jeho jméno, pokud je uloženo v seznamu.

**Poznámka:** Identifikace volajícího nemusí být vždy k dispozici.



## Nastavení hlasitosti sluchátka

Hlasitost sluchátka lze nastavit během hovoru:

Stiskněte  pro zmenšení hlasitosti






Stiskněte  pro zvětšení hlasitosti

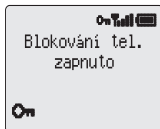
Stejným způsobem se nastavuje úroveň hlasitosti u příslušenství "handsfree".




# Blokování telefonu



Při aktivovaném blokování telefonu můžete pouze odpovídat na příchozí hovory a uskutečňovat tísňová volání. Kód blokování telefonu má tovární nastavení "0000".

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Blokování telefonu**
- 2 Stiskněte 
- 3 Zadejte čtyřmístný kód a stiskněte 








Telefon se zablokuje a na displeji se zobrazí ikona zablokování ()

## Odblokování telefonu

Pro obnovení normálního provozu zadejte svůj blokovací kód a stiskněte . Ikona zablokování zmizí z displeje. Jakmile však telefon vypnete a opětovně zapnete, budete muset znovu zadat blokovací kód, a po zadání správného kódu se zobrazí **Ok**. Stiskněte .






## Deaktivace zablokování telefonu

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím   dostanete do menu **Ochrana telefonu**
- 2 Opakovaně tiskněte , dokud se v poli voleb nezobrazí **Vypni**.
- 3 Stiskněte 
- 4 Zadejte blokovací kód a stiskněte 

# Používání kódu PIN

PIN (osobní identifikační číslo) chrání vaši SIM kartu před zneužitím. Je-li PIN aktivovaný, budete požádáni, abyste ho zadali po každém zapnutí telefonu. PIN2 zabezpečuje ochranu paměti pevné volby a čítačů hovorného.

## Aktivace/deaktivace kódu PIN

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **PIN**
- 2 Stisknutím  PIN aktivujete/deaktivujete
- 3 Zadejte kód PIN 

## Nastavení vibračního vyzvánění

Je-li zapnuto vibrační vyzvánění, začne telefon při příjmu hovoru vibrovat. Zapnutím vibračního vyzvánění se vypne akustické vyzvánění. Jestliže však po zapnutí vibračního vyzvánění nastavíte hlasitost vyzvánění, bude telefon při příjmu hovoru současně vyzvánět i vibrovat.

**Z klidového režimu:**

Stisknutím a podržením (#xxx) tuto funkci zapnete nebo vypnete. Po zapnutí bude telefon krátce vibrovat.



## Nastavení hlasitosti vyzvánění a odezvy kláves

Změna hlasitosti vyzvánění i odezvy kláves se provádí stejným způsobem. Zvýšíte-li hlasitost vyzvánění nad maximální mez, bude se výška tónu neustále stupňovat. Vypnete-li hlasitost vyzvánění, zobrazí se ikona indikátoru ticha (🔇).

- 1 Z klidového režimu** se stisknutím (☎) (5 JKL) (2 ABC) dostanete do menu **Tóny**
- Použijte (↑) pro volbu **Hlasitosti vyzvánění** nebo **Hlasitosti odezvy kláves** a stiskněte (☎)
- Použijte (↑) pro nastavení úrovně hlasitosti a stiskněte (☎)

# Telefonní seznam

Telefonní čísla lze ukládat na dvě místa. Můžete je ukládat do seznamu na SIM kartě (proto je počet pozic v paměti, délka jména a počet telefonních čísel závislý na použitém typu SIM karty). Případně můžete telefonní čísla ukládat do seznamu mobilního telefonu, což znamená, že při změně SIM karty se čísla uložená v telefonu neztratí.

Telefonní seznam v telefonu je výhodný tím, že z telefonních čísel můžete vytvářet skupiny.

## Uložení čísla do paměti

### ***Uložení čísla do telefonního seznamu na SIM kartě***

- 1 V **klidovém** režimu zadejte telefonní číslo a stiskněte 


- 2 Stiskněte  pro volbu seznamu na SIM kartě

- 3 Zadejte jméno - viz "Zadání textu" na str. 49- a stiskněte 

- 4 Ověřte správnost čísla a stiskněte 

- 5 Zadejte číslo pozice v paměti a stiskněte 



Pokud si sami nezvolíte číslo pozice v paměti, bude telefonní číslo uloženo do nejbližší dostupné pozice. Stačí stisknout , jakmile se v poli voleb zobrazí **Každý**.



### ***Uložení čísla do telefonního seznamu v telefonu***



- 1 V **klidovém** režimu zadejte telefonní číslo a stiskněte 

- 2 Použijte  pro volbu seznamu v mobilním telefonu a stiskněte 


- 3 Zadejte jméno - viz "Zadání textu" na str. 49- a stiskněte 

- 4 Ověřte správnost čísla a stiskněte 

Chcete-li spolu s číslem uložit i e-mailovou adresu, pak po ověření správnosti čísla stiskněte , zadejte e-mailovou adresu a stiskněte .

- 5 Použijte  pro volbu skupiny - viz "Vytváření skupin telefonních čísel" na str. 12- do níž chcete toto číslo umístit, a stiskněte 

- 6 Zadejte číslo pozice v paměti a stiskněte 

Pokud si sami nezvolíte číslo pozice v paměti, bude telefonní číslo uloženo do nejbližší dostupné pozice. Stačí stisknout , jakmile se v poli voleb zobrazí **Každý**.

## Ochrana proti přepsání paměti







Je-li zvolená pozice již obsazená, budete dotázáni, zda chcete stávající informaci přepsat.

Stiskněte  pro přepsání zvolené pozice v paměti

Stiskněte  pro volbu jiného čísla pozice v paměti

## Prohledávání telefonního seznamu


Telefonní seznam můžete prohledávat buď podle jmen nebo podle čísel pozic. Výchozí nastavení pro prohledávání je podle jmen. Stisknete-li při prohledávání podle jmen klávesu s písmenem, dostanete se na první jméno začínající tímto písmenem.


- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím   dostanete do menu **Telefonní seznam**
- 2 Použijte  pro přepínání mezi režimem zobrazení **Jména** nebo **Pozice** a stiskněte 
- 3 Použijte  pro volbu telefonního seznamu, který chcete prohledávat, a stiskněte 

## Vyvolání čísla z paměti



Z **klidového** režimu:

- 1 Stiskněte 
- 2 Použijte  k prohledávání telefonního seznamu

Jakmile si zvolíte určité telefonní číslo nebo jméno, můžete provést několik operací. Chcete-li zavolat zvolené číslo, stiskněte .



**Poznámka:** Telefonní seznam, který jste prohlíželi naposledy, se objeví jako výchozí při příštím stisknutí . Chcete-li to změnit, použijte menu *Telefonní seznam* a zvolte si některý ze seznamů.

## Rychlá volba čísla uloženého v seznamu na SIM kartě




- 1 Zadejte číslo pozice v paměti - počáteční nuly je možno vynechat
- 2 Stiskněte 
- 3 Stiskněte 

# Úprava telefonních čísel v seznamu

V telefonním seznamu jsou funkce Detail, Ukázat, Znovu, Úprava, Smazat nebo Vytvoř. Při vyvolání kterékoli z těchto funkcí použijte stejný postup. Je-li zobrazeno telefonní číslo nebo jméno:

- 1 Použijte  pro listování funkcemi **Detail**, **Ukázat**, **Znovu**, **Úprava**, **Smazat** nebo **Vytvoř**
- 2 Stisknutím  zvolíte jednu z položek

## Detail

Zobrazuje všechny prvky zvolené položky v telefonním seznamu. Použijte  pro zobrazení dalšího/předchozího prvku této položky. Každý z prvků lze upravovat - použijte , dokud se v poli voleb nezobrazí **Úprava**, a pak stiskněte .

## Ukázat


Zobrazí jednotlivá jména a telefonní čísla v seznamu jmen.

Je-li v seznamu mobilního telefonu uvedena e-mailová adresa, zobrazí se spolu se jménem a číslem.

## Znovu

Zobrazí telefonní číslo a umožní vám, abyste toto číslo buď změnili nebo na ně zavolali.

## Úprava

Zobrazí položku a umožní vám, abyste ji podle potřeby změnili. Stisknutím  veškeré změny uložíte.

## Smazat

Vymaže položku z telefonního seznamu.

## Vytvoř

Vytvoří novou položku v telefonním seznamu

# Vytváření skupin telefonních čísel








Možnost vytvářet skupiny telefonních čísel je mimořádnou funkcí seznamu v mobilním telefonu.

## Vyvolání čísla ze skupiny








Skupiny se používají k seskupení určitých typů položek seznamu, např. obchodních či soukromých. Každá skupina může mít vhodný název pro rychlý přístup k položkám, které obsahuje.



Skupinám či jednotlivým číslům lze přiřadit signální profil, což umožní přizpůsobit příchodí hovory tak, aby vám oznámily typ volajícího.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Nastavení skupiny**
- 2 Použijte  pro volbu skupiny a stiskněte 
- 3 Použijte  pro volbu požadované položky a stisknutím  vyvolejte číslo z paměti.















### Změna názvu skupiny

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Nastavení skupiny**
- 2 Použijte  pro volbu skupiny
- 3 Použijte , dokud se v poli volby nezobrazí **Úprava**, a stiskněte 
- 4 Vymažte současný název a zadejte nový - viz "Zadání textu" na str. 49
- 5 Stiskněte 

## Používání signálního profilu

Signální profil vám umožní identifikovat volajícího pomocí určitého vyzváněcího tónu, zobrazení obrázku a barvy pozadí, což usnadní rozlišení jednotlivých volajících či jejich skupin.





### Vytvoření signálního profilu

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Signální profil**.
- 2 Stisknutím  vložíte nový profil
- 3 Použijte  pro volbu **Osobní** nebo **Skupinový** a stiskněte 
- 4 Vyhledejte v seznamu telefonní číslo / zvolte určitou skupinu - viz "Vyvolání čísla z paměti" na str. 11- a stiskněte 
- 5 Stiskněte 
- 6 Použijte  pro volbu vyzváněcího tónu, který chcete u tohoto profilu používat, a stiskněte 
- 7 Použijte  pro volbu obrázku a stiskněte 
- 8 Použijte  pro volbu barvy pozadí a stiskněte 

# Osobní volba

Klávesu **P** lze definovat tak, aby před zahájením hovoru vyvolala z paměti vaše oblíbené telefonní číslo.

## Nastavení čísla osobní volby

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím   dostanete do menu **Osobní volba**
- 2 Zadejte jméno - viz "Zadání textu" na str. 49- a stiskněte 
- 3 Zadejte telefonní číslo a stiskněte 




## Používání osobní volby

Z **klidového** režimu:





Stisknutím **P** vyvolejte číslo z paměti a pak stisknutím  zahájíte hovor

# Telefonní čísla s horkou klávesou

Na telefonní čísla v telefonním seznamu nebo v paměti servisní volby seznamu lze volat velmi rychle. Některé horké klávesy je možné vyhradit provozovateli služeb sítě, např. tři první horké klávesy lze propojit se servisní volbou (v závislosti na síti).

- 1 Stiskněte a podržte číselnou klávesu  až 
- 2 Stiskněte 

## Nastavení zdroje volání s horkými klávesami

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím   dostanete do menu **Volba s horkými klávesami**
- 2 Použijte  pro volbu **seznamu na SIM kartě** nebo **seznamu mobilního telefonu** a stiskněte 

# Čísla servisní volby






Váš provozovatel služeb sítě může do vaší SIM karty naprogramovat některá speciální telefonní čísla (v závislosti na síti). Čísla servisní volby nelze modifikovat.

- 1 Stiskněte a podržte 
- 2 Stiskněte  pro prohledávání telefonního seznamu servisní volby


Označené telefonní číslo lze pouze vyvolat z paměti nebo na ně volat.

## Přehled telefonního seznamu

Funkce **Přehled** v menu Telefonní seznam vám ukáže, kolik pozic je v telefonním seznamu k dispozici.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Přehled**
- 2 Použijte  pro volbu **seznamu na SIM kartě** nebo **seznamu mobilního telefonu** a stiskněte 









Zobrazí se souhrn zvoleného telefonního seznamu.

- 3 Použijte  pro podrobnější přehled pozic v paměti telefonního seznamu. Obsazené pozice jsou označeny "■".

## Moje čísla

**Moje čísla** je užitečnou součástí telefonního seznamu, kam můžete ukládat a prohlížet svoje hlasová, faxová i datová telefonní čísla. Tato funkce je závislá na použitém typu SIM karty.

### Přidávání čísel

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Moje čísla**
- 2 Použijte , dokud se v poli voleb nezobrazí **Vytvoř**, a pak stiskněte 
- 3 Zadejte jméno – viz "Zadání textu" na str. 49, a stiskněte 
- 4 Zadejte telefonní číslo a stiskněte 
- 5 Zadejte číslo pozice v paměti a stiskněte 

### Prohlížení uložených čísel

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Moje čísla**
- 2 Je-li k dispozici několik čísel, použijte  pro listování uvedenými čísly

# Uživatelská nastavení telefonu

## Přidání úvodního hlášení

Lze naprogramovat vlastní úvodní hlášení, které se zobrazí při zapnutí telefonu.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím **5 JKL** **4 GHI** **1** dostanete do menu **Úvod.hlášení**
- 2 Pro přidání vlastního úvodního hlášení použijte funkci zadávání textu a stiskněte - viz "Zadání textu" na str. 49

## Zobrazení animací

Animace lze zobrazit při zapnutí telefonu.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím **5 JKL** **4 GHI** **4 GHI** dostanete do menu **Animace**
- 2 Použijte pro listování dostupnými animovanými tématy
- 3 Stisknutím buď zvolíte požadované téma nebo animaci deaktivujete



## Změna vyzváněcího tónu

Vyzváněcí tón telefonu lze změnit na jeden z mnoha předdefinovaných zvuků nebo na hlasové oznámení (hlasový záznam použitý jako vyzváněcí tón).

Je možné použít různé typy vyzváněcího tónu pro hlas, fax, data a zprávy.

Případně můžete použít **Skladatel melodií** pro vytvoření vlastního vyzváněcího tónu.

### **Nastavení předdefinovaného vyzváněcího tónu**

Máte možnost volby z velkého výběru tónů a melodií.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím **5 JKL** **2 ABC** **3 DEF** dostanete do menu **Typ zvonění volba**
- 2 Použitím zvolte příslušný typ hovoru, který chcete změnit, a stiskněte
- 3 Stisknutím zvolte požadovaný vyzváněcí tón a stiskněte



### **Záznam hlasového oznámení**

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím **5 JKL** **2 ABC** **5 JKL** dostanete do menu **Hlasové oznámení**
- 2 Stiskněte **1** a začněte hovořit do mikrofonu, abyste nahráli svůj hlas. Záznam skončí buď automaticky po 5 sekundách nebo dříve, jakmile stisknete .
- 3 Záznam můžete přehrát stisknutím **2 ABC**

## Skládání melodie

Můžete vytvořit max. 3 uživatelské melodie.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím dostanete do menu **Skladatel melodií**
- 2 Použijte pro listování melodiemi
- 3 Stisknutím upravte zvolenou melodii

S použitím následující tabulky jako reference zadejte tóny (můžete volit nízké, středně vysoké a vysoké), pauzy a jejich délku, a tím složíte melodii.

Kdykoli během skládání můžete stisknout , abyste si poslechli současnou melodii.

Po dokončení skladby stiskněte , abyste ji uložili do paměti.

Klávesa	1. stisknutí	2. stisknutí	3. stisknutí	4. stisknutí	5. stisknutí	6. stisknutí
	C	C#	hluboké C	hluboké C#	vysoké C	vysoké C#
	D	D#	hluboké D	hluboké D#	vysoké D	vysoké D#
	E	hluboké E	vysoké E			
	F	F#	hluboké F	hluboké F#	vysoké F	vysoké F#
	G	G#	hluboké G	hluboké G#	vysoké G	vysoké G#
	A	A#	hluboké A	hluboké A#	vysoké A	vysoké A#
	B	hluboké B				
	pomlka					
(trvání)	1/8	1/16	1/1	1/2	1/4	
(trvání)	1/2	1/1	1/16	1/8	1/4	

## Úprava vaší melodie




Jakmile melodii uložíte do paměti, můžete pro účely další úpravy použít tyto operace:

Stisknutím vymažete znak nalevo od kurzoru

Použijte k přemísťování kurzoru po displeji




Použijte příslušné klávesy pro vložení nových not/pauz

### Vypnutí všech tónů

- 1 Z klidového režimu se stisknutím  **5 JKL** **2 ABC** **1** dostanete do menu **Všechny tóny**
- 2 Stisknutím  vypnete všechny tóny a na displeji se zobrazí ikona indikátoru ticha ().



Zopakováním tohoto postupu všechny tóny opět zapnete.

### Nastavení barvy pozadí

- 1 Z klidového režimu se stisknutím  **5 JKL** **4 GHI** **2 ABC** dostanete do menu **Barva pozadí**
- 2 Použijte  k listování dostupnými barvami
- 3 Stisknutím  zvolte požadovanou barvu

### Vypnutí osvětlení kláves



Klávesnice má zelené osvětlení, které lze následovně zapnout/vypnout:

- 1 Z klidového režimu se stisknutím  **5 JKL** **4 GHI** **5 JKL** dostanete do menu **Klávesa pozadí**
- 2 Stisknutím  osvětlení vypnete

Zopakováním tohoto postupu znovu osvětlení kláves zapnete.

### Vypnutí osvětlení zadního krytu

Kryt telefonu je opatřen diodou LED, která během hovoru nepřetržitě svítí. LED lze následovně vypnout/zapnout:

- 1 Z klidového režimu se stisknutím  **5 JKL** **4 GHI** **6 MNO** dostanete do menu **Osvětlení krytu**
- 2 Stisknutím  osvětlení krytu vypnete



Zopakováním tohoto postupu znovu osvětlení krytu zapnete.

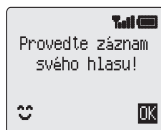
### Používání hlasových příkazů


Dříve, než můžete použít kteroukoli z funkcí aktivovaných hlasem, musíte zkonfigurovat telefon tak, aby rozpoznal váš hlas a intonaci.

#### Nastavení hlasové volby


Tato funkce vám umožní volit čísla z vašeho telefonního seznamu použitím hlasových příkazů.

- 1 Z klidového režimu se stisknutím  **5 JKL** **3 DEF** **1** se dostanete do menu **Hlasová volba**
- 2 Stisknutím  vytvoříte nový příkaz




- 3 Prohledáním telefonního seznamu si zvolte položku, které chcete přiřadit hlasový příkaz, a stiskněte .

**Poznámka:** Každý záznam má délku jedné sekundy a proto se připravte začít mluvit, jakmile spustíte záznam.






- 4 Jakmile jste připraveni, podržte telefon ve vzdálenosti cca 18 cm od úst, stiskněte  a řekněte do mikrofonu zřetelně název zvolené položky seznamu

Po ukončení záznamu budete vyzváni, abyste jméno zopakovali

- 5 Stiskněte  a zopakujte jméno

Po ukončení druhého záznamu se na displeji objeví zpráva, zda byl záznam úspěšný či neúspěšný. Byl-li neúspěšný, zopakujte postup od kroku 4.

## Volání použitím hlasového příkazu

V **klidovém** režimu stiskněte a podržte navigační klávesu () v jednom ze čtyř směrů , ,  nebo . Vyslovte zřetelně jméno, na které chcete volat (přesně tak, jak bylo zaznamenáno) a čekejte

Výše uvedeným postupem vyvoláte telefonní číslo a zopakujete požadovanou hlasovou volbu; hovor zahájíte stisknutím .

## Úprava hlasových příkazů

Kterýkoli z příkazů hlasové volby můžete přidat, přehrát či smazat. Při zobrazené položce hlasové volby:

Použijte  k listování volbami **Přidat**, **Přehrát** nebo **Smazat** a stisknutím  vyberte jednu z nich

### Přidat

Pro nový záznam hlasového příkazu

### Přehrát






Pro poslech vašeho záznamu

### Smazat

Pro smazání položky








## Volba typu vibračního vyzvánění

Funkci vibračního vyzvánění lze nastavit na nepřetržité nebo přerušované vibrování.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Vibrační vyzvánění**
- 2 Použijte  pro volbu požadovaného typu vibrování a stiskněte 





# Změna jazyka

Lze změnit jazyk, který telefon používá buď pro zprávy na displeji nebo pro textové zadání.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Jazyk**
- 2 Použijte  pro volbu **Jazyka na displeji** nebo **Tegického jazyka** (textového zadání), který chcete změnit, a stiskněte 
- 3 Použijte  pro volbu požadovaného jazyka a stiskněte 

# Obnovení výchozího nastavení telefonu

Veškerá uživatelská nastavení lze vrátit do výchozího továrního nastavení, s výjimkou blokovacího kódu telefonu a jazyka.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Výchozí**
- 2 Stisknutím  obnovíte výchozí nastavení




# Zabezpečení telefonu

Telefon používá několik bezpečnostních funkcí, které ho chrání před neoprávněným použitím a umožňují vám, abyste omezili přístup k některým funkcím - viz "Použití kódu PIN" na str. 8. Doporučujeme vám, abyste si zapamatovali svoje bezpečnostní kódy. Pokud si potřebujete tyto bezpečnostní kódy poznamenat, nikdy je nezapisujte tak, aby je mohla rozpoznat cizí osoba. Pokud je zapomenete, pak se v případě blokovacího kódu obraťte na svého prodejce nebo v případě PIN a PIN2 na provozovatele služeb sítě.

## Použití ochrany kláves

Funkce **Ochrana kláves** brání náhodnému stisknutí libovolné klávesy, např. při přenášení telefonu.

V **klidovém** režimu trojným stisknutím  aktivujete ochranu kláves









Při příchodu hovoru se ochrana kláves dočasně deaktivuje, takže můžete stisknout libovolnou klávesu, abyste mohli hovor přijmout. Tísňová volání však lze uskutečnit.



## Deaktivace ochrany kláves

Jakmile je v poli voleb zobrazeno **Volná**, stiskněte dvakrát 

## Změna bezpečnostních kódů









- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím   dostanete do menu **Ochrana telefonu**
- 2 Použijte  pro volbu **Blokování telefonu, PIN** nebo **PIN2**
- 3 Použijte , dokud se v poli volby nezobrazí **Změnit**, a stiskněte 
- 4 Zadejte současný kód a stiskněte 
- 5 Zadejte nový kód a stiskněte 
- 6 Potvrďte nový kód a stiskněte 

## Omezení hovorů

### Blokování hovorů

Funkce **Blokování hovorů** se používá pro omezení určitých příchozích a/nebo odchozích hovorů. Funkce je řízena přístupovým heslem, které vám přidělí provozovatel služeb sítě. Pro aktualizaci nebo kontrolu stavu blokování hovorů musí být telefon přihlášen do sítě. Různá omezení funkce Blokování hovorů lze použít pro hlasové hovory a pro faxová a datová spojení. Nastavit lze jakoukoli kombinaci omezení spojení.

## Zabezpečení telefonu

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Blokování hovorů**
- 2 Použijte  pro volbu **Blok.hovory**, **Blok.fax** nebo **Blok.data** a stiskněte 
- 3 Použijte  pro volbu úrovně blokování hovorů, kterou chcete použít, a stiskněte 
- 4 Zadejte heslo blokování hovorů a stiskněte 

### Blokovaná volba

Funkce **Blokovaná volba** vám umožňuje, abyste v telefonu zablokovali volbu veškerých telefonních čísel naprogramovaných v SIM kartě. Pro použití této funkce je nutný PIN2.

V **klidovém** režimu stiskněte    a stisknutím  aktivujete **Blokovanou volbu**, zadejte PIN2 a stiskněte 

### Pevná volba


Paměť pevné volby je součástí telefonního seznamu, nabízí však další zabezpečení. Když je bezpečnostní funkce **Pevná volba** aktivní, je možné volat pouze čísla z paměti pevné volby.

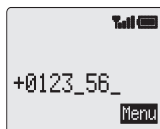
Když je **Pevná volba** zapnutá, musí každé manuálně volené telefonní číslo odpovídat číslu v paměti pevné volby.

Před přidáváním, úpravou nebo smazáním telefonního čísla v paměti pevné volby musí být **Pevná volba** zapnutá. Při zapnuté funkci **Pevná volba** lze v telefonním seznamu obvyklým způsobem přidávat, upravovat nebo mazat všechna telefonní čísla, je však nutno zadat PIN2.

### Zaměnitelné číslice

Zaměnitelné číslice jsou mezery, které lze uložit společně s telefonním číslem. Tyto zaměnitelné číslice je nutno vyplnit před volbou čísla. V kombinaci s pevnou volbou lze např. omezit hovor pouze na určitou oblast, jestliže uložíte směrové číslo určitého telefonu a při jeho vyvolání doplníte zbytek. Zaměnitelné číslice mohou být umístěny kdekoliv v uloženém telefonním čísle.

- 1 Stiskněte a podržte , dokud se na displeji neobjeví \_\_, a potom zadejte zaměnitelnou číslici
- 2 Po vyvolání čísla z paměti vyplníte zaměnitelnou číslici stisknutím některé číselné klávesy.



# Aplikace


## Hodiny



Součástí tohoto telefonu jsou hodiny s datem/časem, alarmem a funkcí zapnuto/vypnuto.

V telefonu jsou ještě druhé hodiny pro duální čas - viz "Druhý čas" na str. 47.

### Počáteční nastavení místního času

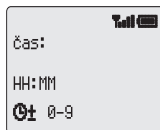
- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím  **4** **GHI** **3** **DEF** **1** **1** **1** dostanete do menu

**Nastavení času** a stiskněte 

- 2 Použitím  si zvolte, zda požadujete zapnutí či vypnutí letního času, a stiskněte 

- 3 Zadejte číslice data ve formátu den/měsíc/rok a stiskněte 

- 4 Zadejte číslice času ve 24-hodinovém formátu a stiskněte 



### Nastavení formátu hodin

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím  **4** **GHI** **3** **DEF** **2** **ABC** **2** **ABC** dostanete do menu **Formát zobrazení**

- 2 Stisknutím  listujete různými formáty hodin a/nebo data

- 3 Stisknutím  zvolte požadovaný typ zobrazení hodin

### Změna času/data

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím  **4** **GHI** **3** **DEF** **1** **1** **1** dostanete do menu **Nastavení času** a stiskněte 

- 2 Stisknutím a podržením  odstraníte současně datum

- 3 Zadejte číslice ve formátu den/měsíc/rok

- 4 Stisknutím  datum potvrďte


- 5 Stisknutím a podržením  odstraníte současný čas

- 6 Zadejte číslice ve 24-hodinovém formátu a stiskněte 

### Nastavení hodin na letní čas

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím  **4** **GHI** **3** **DEF** **1** **1** **2** **ABC** dostanete do menu **Letní čas**










- 2 Stisknutím  zapnete letní čas.

Je-li letní čas nastaven, stisknutím  ho vypnete


## Nastavení alarmu

Pokud jste ještě nenastavili hodiny, budete vyzváni, abyste tak učinili před nastavením alarmu.

Existují čtyři různé alarmy a každý z nich lze nastavit nezávisle na ostatních.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím  **4 GH** **3 DEF** **3 DEF** dostanete do menu **Nastavení alarmu** a stiskněte 
- 2 Použijte  pro volbu alarmu, který chcete nastavit, a stiskněte 
- 3 Zadejte číslice pro čas a stiskněte 
- 4 Použijte  pro volbu frekvence alarmu a stiskněte 
- 5 Použijte  pro volbu typu vyzvánění a stiskněte 



Po nastavení alarmu se v poli informací na displeji zobrazí , jakmile bude telefon v **klidovém** režimu.

Alarm se aktivuje v souladu se současným nastavením hodin (na místní čas nebo čas druhé země)







## Ztlumení alarmu

Při dosažení nastaveného času začne alarm zvonit a na displeji začne blikat zpráva s upozorněním. Alarm bude zvonit po dobu 30 sekund. Spustí-li se alarm během hovoru, bude se tím aktivovat vibrační vyzvánění.

Jak ukončit alarm:











Stiskněte libovolnou klávesu

## Vypnutí alarmu

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím  **4 GH** **3 DEF** **3 DEF** dostanete do menu **Nastavení alarmu** a stiskněte 
- 2 Použijte  k volbě vypnutí alarmu a dvakrát stiskněte 
- 3 Použijte , dokud se na displeji neobjeví **Vypnuto**, a stiskněte 

Po vypnutí lze alarm stejným postupem znovu zapnout.

## Úprava doby alarmu

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím  **4 GH** **3 DEF** **3 DEF** dostanete do menu **Nastavení alarmu** a stiskněte 
- 2 Použijte  pro volbu úpravy alarmu a stiskněte 
- 3 Stisknutím a podržením  odstraníte současný nastavený čas alarmu
- 4 Zadejte číslice pro čas a stiskněte 
- 5 Stiskněte  pro volbu frekvence alarmu a stiskněte 
- 6 Použijte  pro volbu typu vyzvánění a stiskněte 












## Nastavení Zapnutí/Vypnutí napájení

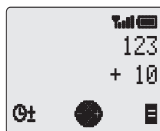
Použitím funkce Zapnutí/Vypnutí napájení můžete nastavit automatické zapnutí či vypnutí telefonu v určenou dobu. Postup při nastavení/úpravě automatického zapnutí/vypnutí napájení je obdobný jako u nastavení času na hodinách. Při nastavení nebo úpravě času musíte zvolit **Dobu zapnutí** nebo **Dobu vypnutí** v menu **Funkce hodin**.

**Upozornění:** Dbejte na to, aby nastavení funkce zapnutí neodporovalo žádným předpisům v případě, že by došlo k automatickému zapnutí v letadle nebo zdravotnickém zařízení apod. - viz "Důležité informace" na str. 55.

## Kalkulátor

Kalkulátor se čtyřmi funkcemi vám umožní provádět jednoduché aritmetické výpočty (sčítání, odčítání, násobení a dělení).

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Kalkulátor**
- 2 Zadejte číslo (max. 10 číslic), které se zobrazí na spodním řádku
- 3 Použijte  pro volbu aritmetické operace, kterou chcete provést ( pro násobení,  pro sčítání,  pro dělení,  pro odčítání)
- 4 Zadejte číslo (max. 10 číslic), které se zobrazí vedle symbolu aritmetické operace.
- 5 Použijete-li  k volbě jiné aritmetické operace, provede se okamžitý výpočet a jeho výsledek se zobrazí na horním řádku
- 6 Stisknutím  výpočet ukončíte, jakmile se v poli voleb zobrazí 







**Poznámka:** Stisknutím a podržením  přidáte desetinnou tečku.

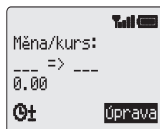
## Převaděč měn

Převaděč měn vám umožňuje převádět domácí měnu na cizí a naopak použitím směnného kurzu, který zadáte.

Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **Měna**



### Zadání počátečního směnného kurzu



- 1 Stiskněte 
- 2 Zadejte kód země pro domácí měnu (max. 3 znaky) a stiskněte 
- 3 Zadejte kód země pro cizí měnu (max. 3 znaky) a stiskněte 
- 4 Zadejte směnný kurz této měny a stiskněte 



**Poznámka:** Stisknutím a podržením  přidáte desetinnou tečku.




### **Převod hodnoty**

- 1 Zkontrolujte, zda se jedná o požadovaný směnný kurz, a stiskněte 
- 2 Zadejte hodnotu, která má být převedena, a stiskněte 

Kód země a směnný kurz bude po zadání uložen v paměti telefonu. Při příštím použití převaděče měn můžete směnný kurz a kódy zemí změnit na displeji Měna/kurz. Použijte , dokud se v poli volby nezobrazí **Úprava**, a stiskněte 

### **Záměna převodu měny**

Jakmile ověříte směnný kurz a jste připraveni zadat hodnotu, která má být převedena, můžete zaměnit měny pro převod z cizí měny na domácí.

- 1 Použijte , dokud se v poli volby nezobrazí **Přesun**, a stiskněte 
- 2 Zadejte hodnotu pro převod a stiskněte 

# Krátké textové zprávy


Můžete přijímat, zobrazovat, upravovat a odesílat krátké textové zprávy do maximální délky 160 znaků na mobilní telefony v této síti nebo v jakékoli síti, která má dohodu o roamingu.

## Nastavení telefonu pro textové zprávy




Před odesláním zprávy je nutno do parametrů zadat číslo Střediska zpráv (toto číslo vám sdělí váš provozovatel služeb sítě).

Číslo Střediska zpráv je možná předem naprogramováno na vaši SIM kartě.


### Nastavení čísla Střediska zpráv







- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím  **3 DEF 1 6 MNO 3 DEF** dostanete do menu **Střediska zpráv**.
- 2 Zadejte číslo střediska zpráv ve formátu mezinárodní volby - viz "Mezinárodní volba" na str. 6

## Odesílání textové zprávy

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím  **3 DEF 1 3 DEF** dostanete do menu **Vytvoř** a stiskněte 
- 2 Zadejte zprávu (max. 160 znaků) - viz "Zadání textu" na str. 49- a stiskněte 



Budete dotázáni, zda chcete tuto zprávu odeslat - pokud ji nechcete odeslat, stiskněte  a zpráva bude uložena do paměti.

- 3 Stiskněte  a zadejte telefonní číslo adresáta (nebo toto číslo vyvolejte z telefonního seznamu) - viz "Vyvolání čísla z paměti" na str. 11- a stiskněte 
- 4 Stiskněte 
- 5 Možná budete dotázáni, zda chcete obdržet potvrzení o doručení - pokud ne, stiskněte . V opačném případě použijte , dokud se v poli voleb nezobrazí **Ano**, a pak stiskněte 

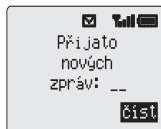
Výchozí nastavení pro potvrzení o doručení lze aktivovat/deaktivovat použitím parametru **Oznámení** v menu **Krátké zprávy**.

- 6 V případě potřeby použijte  pro volbu typu melodie a stiskněte 

# Příjem textových zpráv

Jestliže je na váš telefon odeslána krátká textová zpráva, začne na displeji blikat indikátor zpráv (✉) a zároveň se ozve vyzváněcí tón nebo se spustí vibrační vyzvánění. Znamená to, že byla přijata nová zpráva.


Je-li v poli voleb zobrazeno **Čist**, stiskněte , abyste si zprávu přečetli. Použijte  pro listování zprávou a identifikaci jejího odesílatele.





**Poznámka:** Pokud je indikátor zpráv zobrazen na displeji nepřetržitě (tedy neblíká), znamená to, že paměť zpráv je plná, a chcete-li dále přijímat nové zprávy, musíte nepotřebné zprávy vymazat.

## Možnosti zpráv





### Odpověď na zprávu

Po převzetí a přečtení zprávy možná budete chtít odesílateli odpovědět. Jedná se o výchozí nastavení v poli voleb a stisknutí  vám umožní vytvořit krátkou zprávu.

### Smazání zprávy








Při čtení zprávy použijte , dokud se v poli voleb nezobrazí **Smazat**. Dvojitým stisknutím  zprávu vymažete. Pro zapnutí automatického mazání zpráv - viz "Parametry zpráv" na str. 30.

### Úprava zpráv

Při čtení zprávy použijte , dokud se v poli voleb nezobrazí **Úprava**. Stiskněte  a proveďte libovolné změny. Stisknutí  vám dá možnost upravenou zprávu odeslat - viz "Odesílání textové zprávy" na str. 27. Stiskněte , nechcete-li zprávu odeslat, a zpráva se uloží do **Seznamu k odeslání**.

## Použití předdefinovaných zpráv

Předdefinované zprávy lze odesílat okamžitě nebo je lze použít jako základ delší zprávy a patřičně upravit.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím     dostanete do menu **Vytvoř**
- 2 Použijte  pro nastavení na předdefinovanou zprávu, kterou chcete použít, a stiskněte 
- 3 Použijte  pro listování zprávou a přidání libovolného dodatečného textu - viz "Zadání textu" na str. 49

Po dokončení lze zprávu odeslat - viz "Odesílání textové zprávy" na str. 27



## Uživatелеm definovaná zpráva

### Vytvoření uživatelem definované zprávy

Lze také vytvořit uživatelem definovanou zprávu, kterou lze později používat jako každou jinou předdefinovanou zprávu.

V **klidovém** režimu stiskněte    . Zprávu podle potřeby upravte a stiskněte .

### Volba uživatelem definované zprávy







Z **klidového** režimu se stisknutím    .

Uživatелеm definované zprávy se zobrazí na začátku seznamu předdefinovaných zpráv.

Použijte , dokud se vedle zprávy neobjeví výzva , a stiskněte .

## Změna jazyka předdefinované zprávy

Po zvýraznění předdefinované zprávy:

- 1 Použitím  zvolte položku **Jazyk** v poli voleb a stiskněte .
- 2 Použijte  pro volbu jazyka a stiskněte .
- 3 Použijte , dokud se v poli voleb nezobrazí **Zvolit**, a dvojím stisknutím  zprávu odešlete.

## Práce se seznamy zpráv

Všechny zprávy, odeslané i přijaté, budou až do smazání uloženy na SIM kartě. Zvolíte-li si některou uloženou zprávu, můžete na ni odpovědět, upravit ji nebo ji smazat.

### Seznam přijatých zpráv

Přijaté zprávy se ukládají do **Sezn. příjmu**. Blikající "odrážka" ("▀") označuje nepřečtenou zprávu.

Při čtení zprávy se pod textem zobrazí informace o odesílateli uvádějící čas odeslání zprávy a číslo střediska zpráv. Stisknutí  vám umožní na zprávu odpovědět.

### Seznam odeslaných zpráv

Odeslaná nebo upravená zpráva se ukládá do **Sezn. odesl.**

### Přehled

**Přehled** vám umožní zkontrolovat využití pole zpráv.

## Parametry zpráv

Z **klidového** režimu se stisknutím  **3 DEF** **1** **6 MNO** dostanete do menu **Parametry**. Lze nastavit následující parametry:

### **Automatické smazání**

Po nastavení se zprávy vymažou automaticky:

**Přijaté čtené** - přepíše nejstarší přečtenou zprávu

**Přijaté všechny** - přepíše nejstarší zprávu i v případě, že dosud nebyla přečtena.

### **Životnost**

Označuje dobu, po kterou zpráva zůstává uložena ve středisku zpráv. Pokusy o její doručení se budou opakovat tak dlouho, dokud zpráva nebude doručena nebo dokud nevyprší její životnost.

### **Středisko zpráv**

Umožňuje úpravu telefonního čísla střediska zpráv - viz "Nastavení telefonu pro textové zprávy" na str. 27.

### **Hlášení**

Je-li parametr **Hláš.** nastaven na hodnotu **Ano**, obdržíte potvrzení o doručení zprávy.

### **Protokol**





Středisko zpráv může převést zprávu na formát zadáný ve zvoleném protokolu.

## Informace sítě





Informace sítě jsou všeobecné informace, které na váš telefon odesílá provozovatel služeb sítě. Mohou to být informace o dopravě nebo počasí ve vaší oblasti.

### **Volba témat informací sítě**

Než můžete informace sítě přijímat, musíte uvést témata, která si přejete dostávat jako informace sítě.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím  **3 DEF** **1** **7 POR** **3 DEF** dostanete do menu **Témata**
- 2 Jakmile je v poli voleb zobrazeno **Vložit**, stiskněte dvakrát 
- 3 Použijte  k listování dostupnými tématy a stisknutím  vložte zobrazené téma do svého seznamu informací sítě

## **Aktivace/deaktivace informací sítě**

- 1 Z klidového režimu se stisknutím    dostanete do menu **Příjem**
- 2 Stiskněte 

Pokud jsou informace sítě aktivovány, můžete je stejným postupem deaktivovat.

## **Seznam zpráv**

Do této paměti se ukládají poslední přijaté zprávy s informacemi sítě. Tady lze zprávy mazat.

## **Jazyk**

**Jazyk**, ve kterém se zprávy s informacemi sítě zobrazují, lze změnit (v závislosti na typu sítě).

# Informace o hovorech






## Poslední čísla

Telefon uloží poslední volaná čísla do paměti **Poslední volané**.


Pokud je k dispozici identifikace volajícího, bude telefonní číslo odpovězeného hovoru uloženo do paměti **Odpovězené** a číslo zmeškaného hovoru do paměti **Zmeškané**.

Není-li identifikace volajícího k dispozici, budou sice hovory uloženy, ale bude jim přiřazeno datum a čas.

Když je paměť plná, bude nejstarší uložené číslo přepsáno dalším telefonním číslem.

- 1 Stiskněte 
- 2 Použijte  pro volbu položek **Poslední volané**, **Odpovězené** nebo **Zmeškané** a stiskněte 
- 3 Použijte  pro volbu telefonního čísla (nebo jména), které chcete znovu volat, a stiskněte 

Telefonní číslo můžete před voláním upravit nebo vymazat - viz "Úprava telefonních čísel v seznamu" na str. 12.

Chcete-li uložit zvolené číslo do telefonního seznamu, stiskněte , dokud je číslo zobrazeno - viz "Uložení čísla do paměti" na str. 10.






## Vyvolání posledně volaného čísla

Pro vyvolání posledně volaného telefonního čísla stiskněte  

## Odpověď na zmeškaný hovor

Jestliže displej ukazuje, že jste měli hovory, které jste nepřijali:

- 1 Stiskněte 
- 2 Zobrazí se telefonní číslo posledního volajícího, je-li k dispozici
- 3 Stisknutím  zvolte telefonní číslo, které chcete volat
- 4 Stiskněte 

## Délka hovoru

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím   dostanete do menu **Služba hovorů**
- 2 Použijte  pro volbu jedné z níže popsaných funkcí a stiskněte 

Funkce **Posl.hovor** zobrazí délku (případně i hovorné) posledního hovoru v **klidovém** režimu nebo aktuálního hovoru v jeho průběhu. Časy se uvádějí následovně: hodiny (0-99), minuty (0-59), sekundy (0-59) - HH:MM:SS.






Funkce **Všechny hovory** zobrazí celkovou délku (případně i hovorné) příchozích i odchozích hovorů. Pro vynulování čítače času i hovorného je nutný blokovací kód nebo PIN2.

## Hovorné



Abyste měli kontrolu nad výdaji za provedené hovory, můžete telefon nastavit tak, aby se omezilo jeho použití na daný celkový počet jednotek.

### Nastavení ceny za jednotku






Nejprve musíte zadat cenu za jednotku. Jedná se o cenu, kterou vám poskytovatel služeb sítě účtuje za jednu jednotku volacího času.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím     dostanete do menu **Cena/jednot.**
- 2 Stiskněte  pro úpravu hodnot


V tuto chvíli budete požádáni, abyste zadali svůj PIN2.

- 3 Zadejte měnovou jednotku (max. tři znaky) a stiskněte 
- 4 Zadejte cenu a stiskněte 

### Nastavení maximální hladiny jednotek

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím     dostanete do menu **Max. náklady**
- 2 Stiskněte  pro úpravu hodnot







V tuto chvíli budete požádáni, abyste zadali svůj PIN2.

- 3 Zadejte hodnotu (počet jednotek), která bude maximálně povolena, a na displeji se zobrazí odpovídající náklady
- 4 Stiskněte  pro odsouhlasení

**Poznámka:** Délka jednotky se může během dne měnit (hovory ve špičce a mimo špičku). Tímto způsobem lze proto vypočítat hovorné. Informace o hovorném však nemusí poskytnout přesný obraz tarifů účtovaných provozovatelem služeb sítě.

### Nastavení varovné úrovně

Můžete si nastavit varování, které vás upozorní, že brzy dosáhnete maximální výše nákladů.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím     dostanete do menu **Varování při**
- 2 Stiskněte  pro úpravu hodnoty
- 3 Zadejte hodnotu (v jednotkách), při jejímž dosažení by se měl ozvat varovný signál, a stiskněte 

### Identifikace hovoru








V menu **Služba hovorů** vám funkce **ID volajícího** a **Zatajení ID** umožňují zkontrolovat, zda je identifikace volajícího odesílána nebo zda ji lze přijmout.

**Poznámka:** Pro kontrolu tohoto stavu musí být telefon přihlášen do sítě.

# Další funkce

## Přesměrování hovorů

Přesměrovat lze hlasové hovory i faxová a datová spojení za různých okolností a na různá telefonní čísla. Např. můžete chtít, aby byly hlasové hovory přesměrovány do hlasové pošty v případě, že je telefon vypnutý.



- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím   dostanete do menu **Přesměrování hovorů**
- 2 Použijte  pro volbu typu hovoru k přesměrování a stiskněte 
- 3 Použijte  pro volbu okolností, které mají vést k přesměrování, a stiskněte 
- 4 Zadejte číslo, na které se má hovor přesměrovat, a stiskněte 

Je-li přesměrování aktivní, zobrazí se ikona přesměrování ().


Pro aktualizaci nebo kontrolu stavu **Přesměrování hovorů** musí být telefon přihlášen do sítě.

## Přidržení hovoru/Čekání hovoru

### Přidržení/vyvolání hovoru

- 1 Stiskněte , když se v poli voleb zobrazí **Přidrž**
- 2 Stiskněte , když se v poli voleb zobrazí **Pokrač.**

### Uskutečnění druhého hovoru

- 1 Zadejte telefonní číslo (nebo ho vyvolejte z telefonního seznamu - viz "Vyvolání čísla z paměti" na str. 11)
- 2 Stiskněte 

První hovor bude přidržen.

### Příjem druhého hovoru



Pokud je aktivní funkce **Čekání hovoru**, je možno přijmout druhý hovor. Tuto funkci lze aktivovat z menu **Služba hovorů**. Nelze však přijmout více než jeden faxový nebo datový hovor. Před uskutečněním nebo příjmem faxového či datového hovoru musí být všechny hlasové hovory ukončeny.

### Příjem druhého hovoru




Stiskněte , když se v poli voleb zobrazí **Příjem**

Současný hovor bude přidržený.

### Odmítnutí druhého hovoru

- 1 Stiskněte  pro zobrazení **Odmít.** v poli voleb
- 2 Stiskněte 


### Ukončení současného hovoru a příjem druhého hovoru

- 1 Stiskněte  u čekajícího hovoru
- 2 Stiskněte libovolnou klávesu kromě  nebo 



### Činnost během dvou hovorů

#### Přepínání hovorů

Nápověda   označuje současný hovor

Stiskněte , když se v poli voleb zobrazí **Přesun**

#### Ukončení současného hovoru

- 1 Stiskněte  pro zobrazení **Konec** v poli voleb
- 2 Stiskněte 

Přidržený hovor zůstane přidržený.



#### Ukončení obou hovorů

Stiskněte 

## Předání hovoru

Máte-li připojeny dva hovory, předání hovoru vám umožňuje propojit je navzájem, ukončit vaše spojení a nechat oba účastníky, aby si spolu povídali bez vás.

Máte-li dva hovory:

- 1 Stisknutím  zobrazíte v poli voleb **Předat**
- 2 Stiskněte 

Oba hovory se navzájem propojí a váš hovor bude ukončen.



**Poznámka:** Předání dvou hovorů nelze použít v mnohostranném režimu.

## Mnohostranné hovory

Mnohostranný hovor umožňuje současný rozhovor tří až pěti osob. Mezi mnohostranným hovorem a dalším hovorem lze přepínat stejně jako mezi dvěma samostatnými hovory.

### Aktivace mnohostranného hovoru

Máte-li připojeny dva hovory (jeden současný, druhý zadržený):

- 1 Stiskněte  pro zobrazení **Slouč.** v poli voleb
- 2 Stiskněte 

Tím se aktivuje mnohostranný hovor a všechny tři osoby mohou navzájem hovořit.



## Přidávání účastníků k mnohostrannému hovoru






K mnohostrannému hovoru můžete přidávat další účastníky (do max. počtu pěti). A to buď vlastním voláním nebo přijetím přichozího hovoru. Tento hovor pak lze přidat k mnohostrannému hovoru.

**Poznámka:** *Jakmile sami voláte nebo přijímáte přichozí hovor, je mnohostranný hovor přidržen. Jeho účastníci však po dobu přidržení mohou spolu vzájemně komunikovat.*

## Oddělení od mnohostranného hovoru

Můžete si vybrat jednoho z účastníků mnohostranného hovoru a ukončit jeho připojení. To vám umožní hovořit s ním soukromě bez účasti zbývajících účastníků mnohostranného hovoru.

Během mnohostranného hovoru:

- 1 Použijte , dokud se v poli volby nezobrazí **Volba**, a stiskněte 
- 2 Stisknutím  zvolte účastníka mnohostranného hovoru
- 3 Stisknutím  zobrazte v poli voleb **Rozděl**
- 4 Stiskněte 






Zvolený účastník bude vyčleněn z mnohostranného hovoru, který bude přidržen (zbývajícím účastníkům však spolu mohou nadále vzájemně komunikovat).

## Ukončení mnohostranných hovorů

Můžete si buď zvolit některého z účastníků mnohostranného hovoru a hovor s ním ukončit nebo můžete ukončit celý mnohostranný hovor. Je-li některý hovor přidržen nebo přichází-li další hovor, pak nelze jednotlivý hovor ukončit.


### Ukončení jediného spojení

Během mnohostranného hovoru:

- 1 Stisknutím  zobrazte v poli voleb **Volba** a stiskněte 
- 2 Stisknutím  zvolte účastníka mnohostranného hovoru
- 3 Stiskněte  pro zobrazení **Konec** v poli voleb
- 4 Stiskněte 

### Ukončení mnohostranného hovoru





Během mnohostranného hovoru:

Stisknutím  ukončíte najednou všechny hovory

# Změna na novou síť

Nejste-li ve své domovské zemi, můžete použít síť, jejíž služby nemáte přímo předplacené - to se nazývá ROAMING. Roaming mezi sítěmi domovské země může být zakázán místními vyhláškami.

Funkce **Nová síť** slouží pro manuální výběr sítě, dosažitelné v daném místě.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím   **1** dostanete do menu **Nová síť**
- 2 Použijte  pro volbu jedné ze sítí v seznamu dostupných sítí a stiskněte 

Pokud se do zvolené sítě nemůžete přihlásit, zobrazí se v poli informací **X**.

Je-li **Režim hledání** nastaven na **Automaticky**, telefon automaticky zvolí novou síť, aby zachoval optimální dostupnost sítě. Je-li **Režim hledání** nastaven na **Manuálně**, telefon použije pouze zvolenou síť. Dojde-li ke ztrátě signálu, je třeba zvolit jinou síť.

Funkce **Seznam sítí** se používá, je-li nastaven režim vyhledávání **Automaticky**. Čísla pozic v seznamu preferovaných sítí ukazují prioritu hledání.

Volbou funkce **Vložit** uložíte novou síť na aktuálně zobrazenou pozici a ostatní sítě se posunou dolů, funkce **Úprava** přepíše starou síť novou sítí a funkce **Přidat** uloží novou síť na konec seznamu

# Prohlížeč WAP





Prohlížeč WAP (Wireless Application Protocol) vám umožňuje přístup k internetovým službám, které vaše síť podporuje, jako jsou zprávy, předpověď počasí, sport atd.

## Nastavení serveru









Dříve než můžete získat přístup k internetovým službám, musí být vaše SIM karta aktivována pro data a musíte do telefonu vložit příslušné konfigurační informace.

Tato nastavení vám mohl předem naprogramovat provozovatel vaší sítě.

*Poznámka: Změna původně zadanych nastavení může vést k selhání prohlížeče.*

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím  dostanete do menu **Nastavení serveru**
- 2 Na telefonu můžete nastavit dva servery. Použitím  si vyberte nastavení jednoho ze dvou serverů
- 3 Použijte , dokud se v poli voleb nezobrazí **Úprava**, a pak stiskněte 

Zobrazí se seznam konfiguračních parametrů. Zvýrazní se **Jméno** parametru a v poli voleb se zobrazí **Úprava**

- 4 Stiskněte 
- 5 Zadejte jméno serveru WAP a stiskněte 
- 6 Použitím  postupně vyberte všechny další parametry a po stisknutí  můžete zadávat informace
- 7 Stiskněte  a zvolte si v seznamu další parametr
- 8 Po zadání všech parametrů se stisknutím  dostanete na předchozí úroveň menu
- 9 Použijte , dokud se v poli voleb nezobrazí **Nastavit**, a stisknutím  tato nastavení uložíte

**Pro budoucí odkazy si poznamenejte nastavení WAP do tabulky na konci této příručky.**

## Spuštění prohlížeče

Prohlížeč lze spustit buď:

Z **klidového** režimu stisknutím a podržením klávesy 

nebo

Z **klidového** režimu stisknutím 

Jakmile spouštíte prohlížeč poprvé, nebude v něm uložen žádný obsah, takže se zobrazí obsah domovské URL (definovaný provozovatelem sítě). Při každém příštím


spuštění se z rychlé vyrovnávací paměti vyvolá stránka, která byla zobrazena naposledy (do rychlé vyrovnávací paměti telefonu se ukládá obsah zavedený v minulosti). Při vyvolání obsahu z rychlé vyrovnávací paměti zůstává telefon off-line (není připojen k serveru WAP).


## Navigace v obsahu



Pomocí navigační klávesy () listujete následovně obsahem na displeji:

Stisknutím  listujete na současně stránce směrem nahoru/dolů

Stisknutím  se vrátíte na předchozí stránku


Stisknutím  se vrátíte na následující stránku (pouze v případě, že jste se předtím vrátili na předchozí stránku)

Jakmile se zvýrazní odkazovací (podtržený) text, stisknutím  zavedete stránku zastoupenou tímto odkazem.

 označuje tabulku – při zvýraznění stisknete , abyste si prohlédli obsah tabulky


 Označuje obsah, který nelze zobrazit

 Označuje prohlížení on-line

 Označuje prohlížení off-line

## Menu prohlížeče

Prohlížeč rovněž obsahuje své vlastní menu, které je k dispozici, je-li právě zobrazen obsah (on-line nebo off-line).

Do menu prohlížeče se dostanete stisknutím tlačítka telefonního seznamu () , jakmile je v levé spodní části displeje zobrazeno **Menu**.



Toto menu se používá následovně:

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Domov. stránka</b> | Zobrazuje obsah domovské URL, definovaný provozovatelem sítě        |
| <b>Záložka</b>        | Používá, přidává, maže a přejmenovává záložky                       |
| <b>Zadejte URL</b>    | Napište URL pro přímý přístup na známou stránku                     |
| <b>Znovu zavést</b>   | Znovu zavádí a aktualizuje současnou stránku                        |
| <b>Reset</b>          | Maže obsah rychlé vyrovnávací paměti a zobrazuje obsah domovské URL |






## Používání záložek

Pro úsporu času si lze záložkami označit často navštěvované stránky. Tím předejdete opakovanému zadávání URL při každé návštěvě.









### Přidání záložky

Při prohlížení obsahu zaregistrujte záložku stisknutím    









### Vyvolání stránek použitím záložek

- 1 Při zobrazeném obsahu stiskněte   
- 2 Pomocí  zvolte příslušnou záložku ze seznamu a stiskněte 

### Přejmenování záložky

- 1 Při zobrazeném obsahu stiskněte   
- 2 Pomocí  zvolte příslušnou záložku ze seznamu a stiskněte  
- 3 Stisknutím a podržením  odstraňte jméno záložky, pak napište požadované jméno a stiskněte 

### Vymazání záložky

- 1 Při zobrazeném obsahu stiskněte   
- 2 Pomocí  zvolte příslušnou záložku ze seznamu a stiskněte    

## Vypnutí prohlížeče

Prohlížeč lze vypnout následovně:







Při prohlížení on-line jedním stisknutím  obnovíte prohlížení off-line

Při prohlížení off-line jedním stisknutím  prohlížeč vypnete

Při prohlížení on-line nebo off-line stisknutím a podržením  prohlížeč vypnete

## Nastavení automatického vypnutí

Telefon se po nastavené době nečinnosti automaticky odpojí od serveru WAP. Tato doba se definuje v sekundách nastavením **automatického vypnutí**.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím     dostanete do menu **Automatické vypnutí**
- 2 Stisknutím a podržením  odstraňte současné automatické vypnutí, pak zadejte požadovanou hodnotu a stiskněte 

## Poslední chyba

Dojde-li při používání prohlížeče k chybě, použijte tuto funkci k tomu, abyste informovali provozovatele sítě o poslední chybě, která se u telefonu objevila, a pomohli tak stanovit diagnózu problému.








V **klidovém** režimu stisknutím     zobrazte chybu

# Internetový e-mail

E-mailová funkce odesílá a přijímá internetové e-mailové zprávy na poštovní server poskytovatele internetových služeb, jenž podporuje protokoly POP3/SMTP.

## Nastavení e-mailu








Dříve než můžete odesílat a přijímat e-mailové zprávy, musí být vaše SIM karta aktivována pro data, dále musíte uzavřít smlouvu s poskytovatelem služeb sítě a musíte do telefonu vložit příslušné konfigurační informace dodané poskytovatelem.

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **E-mail**
- 2 Použijte  pro volbu **Parametry** a stiskněte 
- 3 Použijte  pro volbu **Nastavení serveru** a stiskněte 

Můžete nastavit max. tři poskytovatele služeb sítě







- 4 Použijte , dokud se v poli volby nezobrazí **Vytvoř**, a stiskněte 

Zobrazí se seznam parametrů konfigurace. Parametr **Jméno profilu** bude zvýrazněn a v poli volby se zobrazí **Úprava**




- 5 Stiskněte 
- 6 Zadejte jméno poskytovatele služeb sítě a stiskněte 
- 7 Použijte  pro postupnou volbu všech zbývajících parametrů a stisknutím  tyto informace zadejte
- 8 Stiskněte  a zvolte následující parametr v seznamu
- 9 Jakmile zadáte všechny parametry, které vám dodal poskytovatel služeb sítě, použijte , dokud se v poli volby nezobrazí **Uložit**, a stisknutím  toto nastavení uložte do paměti

**Pro budoucí odkazy si poznamenejte nastavení e-mailu do tabulky na konci této příručky. Další informace o nastavení internetového e-mailu najdete na adrese <http://www.user.mci.co.uk>**

## Vytvoření nové zprávy

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **E-mail**
- 2 Použijte  pro volbu **Vytvoř** a stiskněte 
- 3 Zadejte příslušné podrobnosti do políček Komu, Kopie, Předmět a Zpráva a pro přecházení mezi políčky použijte 

**Poznámka:** Políčka *Komu* a *Kopie* je třeba vyplnit použitím dříve uložených adres v telefonním seznamu, které vyvoláte obvyklým způsobem.

- 4 Po zadání nezbytných informací stiskněte 
- 5 Použijte , dokud se v poli volby nezobrazí **Uložit**, a stiskněte 

## Odesílání/Příjem zpráv

Funkce **Odesílání/Příjem** se používá k odesílání zpráv vytvořených v telefonu do serveru poskytovatele služeb sítě a ke kontrole, zda vaše schránka na serveru obsahuje příchozí zprávy, které můžete zároveň stáhnout do telefonu.


**1** Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **E-mail**

**2** Použijte , dokud se nezvýrazní funkce **Odesílání/Příjem**, a stiskněte 

Jsou-li ve schránce **Pošta k odeslání** neodeslané zprávy, bude vyzváni, abyste je odeslali.

**3** Stiskněte  pro odeslání veškerých neodeslaných zpráv.

Máte-li nějaké nové zprávy ke stažení do telefonu, budete vyzváni, abyste je přijali.

**4** Stiskněte  pro příjem nových zpráv.



Neprovedete-li žádnou operaci, spojení se po jedné minutě přeruší a znovu se objeví menu **E-mail**.

Stáhnete-li nějaké zprávy, telefon tyto nové zprávy zobrazí na displeji a umožní vám, abyste si je prohlédli, odpověděli na ně atd.

Jestliže jste žádné zprávy nestáhli, zobrazí se na displeji menu **Doručená pošta**, pokud není tento seznam prázdný, a pak se telefon vrátí do menu **E-mail**.





## Čtení zpráv



V **klidovém** režimu stiskněte    a pak se stisknutím  dostanete do menu **Doručená pošta**

Zobrazí se políčka záhlaví nejnovějších zpráv. Použitím  prolistujte záhlaví předchozích zpráv a stiskněte , abyste si přečetli současnou zprávu.

### Stav zprávy

Zpráva může být v jednom ze čtyř stavů. Současný stav každé zprávy je označen příslušnou ikonou:

-  Označuje zprávu, která již byla přečtena či odeslána.
-  Označuje nepřečtenou nebo neodeslanou zprávu
-  Označuje, že zpráva je zablokována
-  Označuje přerušenou zprávu (zprávu, která je buď pro telefon příliš dlouhá nebo obsahuje přílohu)

Při čtení zprávy lze provést kteroukoli z následujících operací použitím klávesy , dokud se v poli volby nezobrazí příslušná operace, a pak stiskněte  :

### Odpověď

Napsání odpovědi odesílateli současné zprávy

### **Předat dál**

Zaslání současné zprávy jiné osobě než je odesílatel

### **Smazat**

Odstranění současné zprávy ze seznamu

### **Blokování**

Použití zámku, který zabrání přepsání zprávy při příjmu dalších zpráv. Zablokovanou zprávu lze přesto vymazat manuálně.









## Uložení adresy do paměti

E-mailovou adresu lze uložit do paměti mobilního telefonu - viz "Uložení čísla do paměti" na str. 10.

## Přidání podpisu

Funkce **Podpis** umožňuje přidání předdefinovaného podpisu k odesílaným e-mailům. Po nastavení se podpis automaticky vloží do každého nově vytvořeného e-mailu.

### **Nastavení podpisu**

- 1 Z **klidového** režimu se stisknutím    dostanete do menu **E-mail**
- 2 Použijte , dokud se nezvýrazní funkce **Parametry**, a stiskněte 
- 3 Použijte , dokud se nezvýrazní funkce **Podpis**, a stiskněte 
- 4 zadejte text požadovaného podpisu - viz "Zadání textu" na str. 49- a stiskněte 

## Řízení paměti zpráv

Jakmile se zaplní paměti **Doručená pošta** a/nebo **Pošta k odeslání**, budou veškeré nové příchozí či odesílané zprávy přepisovat existující zprávy počínaje nejstaršími. Chcete-li zabránit přepsání zpráv, musíte každý ze seznamů udržovat vymazáváním zpráv, které již nejsou potřebné. Důležité zprávy lze zablokovat a tím zabránit jejich přepsání, jakmile aktivujete proces **Odesílání/Příjem**.



# Další funkce



## Stolní příslušenství typu "handsfree"

Stolní příslušenství typu "handsfree" vám umožňuje vést rozhovor, aniž byste museli držet telefon u ucha.

**Poznámka:** V režimu "handsfree" **NEDRŽTE** telefon u ucha.

## Přepínání mezi hovory v režimu "handsfree" a držení telefonu v ruce

Během hovoru s držení telefonu v ruce:

- 1 Použijte , dokud se v poli volby nezobrazí **H-zap**
- 2 Stiskněte 

Během hovoru v režimu "handsfree"

Stisknutím  se vrátíte do provozu s držení telefonu v ruce

## Přijem hovoru v režimu "handsfree"

Stisknutí a podržení  vám umožní přijmout hovor v režimu "handsfree".

## Záznam hovoru



V průběhu hovoru si můžete nahrát dvoustrannou konverzaci v max. délce 18 sekund. Pro záznamy hovoru existují dvě samostatné oblasti (Záznam hovoru 1, Záznam hovoru 2), které vám umožňují záznam dvou jednotlivých hlasových volání. Při výměně SIM karty dojde ke smazání jakéhokoli záznamu.


**Upozornění:** Za důvěrnost nahraného hovoru nesete zodpovědnost vy sami. Pro záznam **MUSÍTE** mít předběžný souhlas druhé strany.

## Nahrávka záznamu hovoru

Stiskněte  v průběhu hovoru

Na začátku záznamu se ozve tón. Po ukončení záznamu se ozve tón na vaší straně.


Stisknete-li  během nahrávky záznamu hovoru, ukončí se nahrávka do současné záznamové oblasti. Stisknete-li  znovu, začne nahrávka záznamu do druhé záznamové oblasti.

Jakmile stisknete  a obě záznamové oblasti jsou obsazené, pak bude starší záznam přepsán novým záznamem.



### **Přehrávání záznamu hovoru**

Stiskněte  v **klidovém režimu**:

Jsou-li nahrané dva záznamy hovoru, přehrají se postupně oba dva. Pro přepínání přehrávky mezi oběma záznamovými oblastmi stiskněte  během přehrávání.

Pokud žádný záznam neexistuje, ozvou se dva tóny.

Přehrávání ukončíte stisknutím .

Během přehrávání je k dispozici funkce Zápisníkové paměti - viz "Zápisníková paměť" na str. 47.

### **Ovládání hlasitosti během přehrávání**

V průběhu přehrávání:

Stisknutím  nastavte hlasitost záznamu hovoru



### **Smazání záznamu**

Stiskněte dvakrát  během přehrávání







## Diktafon

Funkce diktafonu vám umožňuje záznam dvou hlasových zpráv (každé v max. délce 10 sek.) pro pozdější přehrání. Při výměně SIM karty dojde ke smazání jakékoli hlasové zprávy.


### **Záznam zprávy**

- 1 Stiskněte a podržte klávesu  v **klidovém režimu**
- 2 Jakmile jste připraveni, stiskněte  a namluvte zřetelně do mikrofonu svou zprávu.

### **Přehrávání zprávy**

- 1 Stiskněte a podržte klávesu  v **klidovém režimu**
- 2 Použijte  pro volbu **Přehrávání** a stiskněte 
- 3 Pro přehrání nejnovější zprávy stiskněte 
- 4 Pro přehrání druhé zprávy použitím  zvolte druhou zprávu v seznamu a stiskněte 

### **Smazání zprávy**

Jakmile se přehrává jedna zpráva nebo je zobrazen seznam zpráv, stiskněte dvakrát 

## Tóny DTMF

Tóny DTMF lze vysílat během hovoru. Používají se zpravidla pro přístup k hlasové poště, pagingu a počítačovým bankovním službám (homebanking). Např. potřebujete vložit číslo do zprávy hlasové pošty s dálkovým přístupem. Telefonní číslo může být uloženo do telefonního seznamu spolu s tóny DTMF, což umožní volat toto číslo po vyvolání z paměti a automaticky odeslat i tón DTMF.

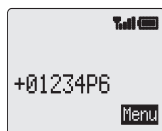
### Odesílání tónů DTMF během hovoru

Zadejte číslice (0-9, # a \*)

### Volání s pauzou

Použití pauzy umožní automatické odesílání tónů DTMF.

- 1 Zadejte telefonní číslo
- 2 Stiskněte a podržte **(0+)**, dokud se nezobrazí **P**
- 3 Zadejte číslice DTMF po pauze, např. zadejte číslo pro přístup ke zprávám hlasové pošty.
- 4 Stiskněte **(↶)**



Pokud bylo volání úspěšné, tóny DTMF budou odeslány každé 3 sekundy nebo po stisknutí **(↶)**.

Jsou-li tóny DTMF neúspěšné, pak si může cíl vašeho volání vyžádat prodloužení délky tónů.

- 5 Z **klidového** režimu se stisknutím **(☐)** **(5 JKL)** **(7 POS)** dostanete do menu **DTMF Délka**
- 6 Použijte **(.)** pro nastavení **Dlouhá** a stiskněte **(☐)**

## Zápisníková paměť

Do této paměti lze v průběhu hovoru uložit telefonní čísla, která hodláte po ukončení hovoru zavolat.

Během hovoru:

- 1 Zadejte telefonní číslo
- 2 Po ukončení hovoru stisknutím **(↶)** toto číslo zavoláte

Pro uložení do telefonního seznamu stiskněte **(☐)**, dokud je číslo zobrazené - viz "Uložení čísla do paměti" na str. 10.

## Druhý čas

Druhý čas lze nastavit buď na automatické seřízení, kdy se druhý čas nastaví automaticky z kódu země současné sítě, nebo lze specifikovaný časový posun nastavit manuálně.

### Nastavení hodinového displeje

Z klidového režimu se stisknutím 4 GHI 3 DEF 2 ABC 1 dostanete do menu **Typ displeje**

Použitím zvolte buď **Čas druhé země** nebo **Místní čas** a stiskněte

### Nastavení automatického seřízení

Cestujete-li do země, která má s vaší domácí sítí dohodu o roamingu, váš druhý čas se seřídí automaticky. V zemích, které mají několik časových pásem, je však nutné manuální seřízení.

- 1 Z klidového režimu se stisknutím 4 GHI 3 DEF 1 2 ABC 3 DEF 2 ABC dostanete do menu **Automatické seřízení**
- 2 Použijte pro volbu domovská země a stiskněte

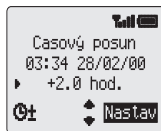
### Aktivace automatického seřízení

Z klidového režimu se stisknutím 4 GHI 3 DEF 1 2 ABC 3 DEF 1 dostanete do menu **Automatické seřízení** a stiskněte

Zopakováním automatické seřízení deaktivujete.

### Nastavení manuálního seřízení

- 1 Z klidového režimu se stisknutím 4 GHI 3 DEF 1 2 ABC 1 dostanete do menu **Časový posun**
- 2 Použijte pro volbu požadovaného časového posunu a stisknutím nastavíte hodnotu



### Nastavení letního času

- 1 Z klidového režimu se stisknutím 4 GHI 3 DEF 1 2 ABC 2 ABC dostanete do menu **Letní čas**
- 2 Stisknutím nastavíte letní čas

Po aktivaci lze letní čas stejným postupem znovu deaktivovat.

## Funkce týkající se příslušenství

Je-li zapnuta **Automatická odpověď** a je-li připojeno osobní příslušenství typu "handsfree", bude hovor přijat bez stisknutí jakékoli klávesy.

Totéž platí i pro příslušenství automobilové soupravy typu „handsfree“.

**Provozní pokyny najdete v dokumentaci, která je součástí příslušného příslušenství.**

# Zadání textu

Telefon umožňuje vkládání alfanumerických znaků pro zadávání údajů do telefonního seznamu, vytváření textových a e-mailových zpráv atd. Tento oddíl uvádí znaky, které lze zadávat, a příslušné klávesy, které je třeba stisknout.

Textový režim					
Klávesy	T9®	Normální (ABC)	Řecký (ABΓ)	Rozšířený (AÄÅ)	Číselný (0-9)
0 +	Alternativy				0+P_
1	Interpunkce	space.@/,:;+~"!'~?ž()[]{}'&%\^~ <>=€£\$A¤§			1
2 ABC	abc	ABCabc	ABΓ	AÄŁĆBČÇçaaĺćřbc	2
3 DEF	def	DEFdef	ΔEZ	DEÉFdeéčf	3
4 GHI	ghi	GHIghi	HΘI	GHIghiě	4
5 JKL	jkl	JKLjkl	KΛM	JKLjkl	5
6 MNO	mno	MNOmno	NΞO	MNŃOÖŔmnrńoöřň	6
7 PQRS	pqrs	PQRSpqrs	ΠΡΣ	PQRSpqrsß	7
8 TUV	tuv	TUVtuv	ΤΥΦ	TUÜVtuüův	8
9 WXYZ	wxyz	WXYZwxyz	XΨΩ	WXYZwxyz	9
* ↑	Přepř.ovač/ Zámek přepř.ovače*	*	*	*	*
# ☎	Mezerník	#	#	#	#

\* Stiskněte jednou (\* ↑) pro zadání jednoho velkého písmene (následný text bude psán malým písmem). Dvojití stisknutí (\* ↑) funguje jako funkce ZÁMEK PŘEPŘ.OVOAČE na klávesnici a následný text bude psán velkým písmem, dokud nestisknete (\* ↑) potřetí, čímž se vrátíte do zadávání malých písmen.

## Textový vstup T9®

Použitím tohoto režimu zadávání textu se pronikavě snižuje počet požadovaných stisknutí kláves:

Stiskněte jednou klávesu pro kterékoli písmeno na této klávese, které požadujete.

**Požadované písmeno se nemusí zobrazit.** Pokračujte tisknutím dalších kláves až do konce slova, pak zkontrolujte, zda bylo slovo napsáno správně, a přejděte na další slovo.

## Zadání textu

Pokud vzniklo kombinací napsaných písmen slovo, které jste nechtěli napsat, tiskněte opakovaně **(O+)**, dokud se nezobrazí správné slovo. Přejděte na další slovo.

Pokud požadované slovo není v zabudovaném slovníku (tj. jedná-li se o vlastní jméno nebo zřídka používané slovo), pak ho musíte zadat použitím Normálního (ABC) režimu.

### ***Další textové režimy***




Pro přístup do kteréhokoli z dalších režimů zadání textu použijte **(⊕)** k listování, dokud se v poli informací nezobrazí požadovaný režim.




Při používání Normálního (ABC), Řeckého (ABΓ) nebo Rozšířeného (AĀĂ) režimu zadání textu se rychlým stisknutím určité klávesy zobrazí další znak, který je na této klávese k dispozici (příp. stisknutím a podržením této klávesy listujete dostupnými znaky). Uvolněním této klávesy nebo stisknutím jiné klávesy zadáte právě zobrazený znak a kurzor se přemístí do následující polohy.

### ***Úprava textu***

Stisknutím **(↑)** přejdete nahoru či dolů o jeden textový řádek (nebo v telefonním seznamu o jedno pole). Stisknutím **(←)** přejdete o jeden znak doleva či doprava (nebo v režimu T9® pro zadání textu k prvnímu znaku předchozího nebo následujícího slova). Nastavíte-li kurzor na určitý znak a stisknete jinou klávesu, vložíte tím nový znak na místo před zvoleným znakem. Stisknutím **(C)** vymažete znak nalevo od kurzoru nebo stisknutím a podržením vymažete současný řádek.

# Struktura menu

V **klidovém** režimu se po stisknutí  zobrazí menu s funkcemi telefonu. Pro volbu určité funkce stiskněte  tak, aby se vedle požadované funkce objevil ukazatel, a pak stiskněte .

Pro opuštění současného menu a návrat na předchozí úroveň stiskněte . Pro úplný odchod ze struktury menu stiskněte a podržte  nebo  (nelze použít během hovoru).

## 1 Ochrana kláves

### 2 Tel. seznam

Prohledávat  
Vytvoř  
Profil zvonění  
Zadání skup.  
Přehled  
Moje čísla  
Servisní volba\*  
Rychlá volba  
Osobní volba

Seznam příjmu  
Seznam odesl.  
Vytvoř  
Předdef.zpráva  
Přehled  
Parametry  
Informace sítě

### 3 Zprávy

Krátká zpráva  
E-mail

Přij. zprávy  
Odesl. zprávy  
Vytvoř  
Odeslat/Přijm.  
Přehled  
Parametry

### 4 Aplikace

Spustit prohl.  
Nastav. prohl.  
Hodiny-funkce  
Kalkulačka  
Měna

Hodiny-nastav.  
Hodiny-formát  
Budík-nastavit  
Čas aut.zapnutí  
Čas aut.vypnutí

Místní čas:  
Čas - 2 země  
Typ zobraz.  
Formát zobraz.

### 5 Přizpůsobit

Jazyk  
Tóny  
Hlas. příkaz  
Nastavení disp.  
Vibr. vyzvánění  
Aut. odpověď  
Délka DTMF  
Výchozí

Jazyk displeje  
Jazyk T-modu  
Hlas. volba  
Úvodní hlášení  
Barva pozadí  
Kontrast  
Animace  
Klávesa pozadí  
Osvětlení krytu

Všechny tóny  
Hlas. vyzvánění  
Typ zvonění  
Editor melodií  
Hlas. vyzvánění  
Hlasit. kláves  
Varovný tón

### 6 Hovorové služby

### 7 Přesměrování

### 8 Zabezpečení

Blokování tel.  
Blok. hovoru\*  
PIN\*  
PIN2\*  
Pevná volba\*  
Blokování hov.\*

Hlasové hovory  
Faxové hovory  
Datové hovory  
Zrušit vše  
Stav

Blok. hl.hovoru  
Blokovat faxy  
Blokovat data  
Zrušit vše  
Stav  
Heslo

Poslední hovor  
Všechny hovory  
Čekající hovor  
ID volajícího  
Odepřít ID  
Hovorné

Zbýv. náklady\*  
Cena/jednotka\*  
Max. náklady\*  
Varování při\*

### 9 Síť

Nová síť  
Režim hledání  
Seznam sítí


\* Funkce je závislá na použitém typu karty SIM/sítě

# Odstraňování závad

Bude-li některá ze závad trvat, obraťte se na svého prodejce.

Problém	Příčina	Řešení
Telefon nelze zapnout		Zkontrolujte, zda je nabitá baterie a zda je správně vložena do přístroje.
Provozní doba nové baterie je výjimečně krátká	Provozní doba baterií je ovlivněna jednak sítí, kterou používáte, a jednak stavem baterií	
Provozní doba staré baterie je výjimečně krátká	Baterie je vyčerpaná	Nahrad'te ji novou
Indikátor nabití baterie se při nabíjení nezobrazí a telefon nelze zapnout	Když je baterie zcela vybitá, pak bude chvíli trvat, než se indikátor rozsvítí	Nabíjejte baterii po několik minut, dokud se indikátor nerozsvítí, a pokuste se ji znovu zapnout
Z telefonu nelze volat	Telefon je zablokován	Odblokujte telefon
	Odchozí hovory jsou blokovány	Deaktivujte blokování odchozích hovorů nebo blokovanou volbu
	Telefon není přihlášen v síti	Přemístěte se do oblasti pokryté signálem a po přihlášení telefonu do sítě jej začněte používat.
Nelze volat čísla z paměti pevné volby		Zkontrolujte, zda vaše SIM karta pevnou volbu podporuje Zkontrolujte, zda je pevná volba zapnuta Zkontrolujte, zda je telefonní číslo uloženo v pevné volbě



Nelze přijímat hovory	Telefon není zapnutý	Zapněte telefon
	Příchozí hovory jsou blokovány	Deaktivujte blokování příchozích hovorů
	Telefon není přihlášen v síti	Přemístěte se do oblasti pokryté signálem a po přihlášení telefonu do sítě jej začněte používat.
Nelze uskutečnit tísňová volání	Nejste v oblasti pokryté signálem GSM	Zkontrolujte, zda je zobrazen symbol antény  - přemístěte se do oblasti pokryté signálem GSM a jakmile se zobrazí symbol antény, uveďte telefon do provozu
Nelze vyvolat telefonní čísla ze seznamu	Telefon je zablokován	Odblokujte telefon
	Telefonní číslo je zablokované	Zrušte zablokování

## Důležitá chybová hlášení

Následují některá důležitá chybová hlášení, která se vám mohou zobrazit:

Oblast není povolena	Ve zvolené oblasti není povolen roaming
Nepovolená síť	Ve zvolené síti není povolen roaming
ZABEZPEČENÍ SELHALO	Síť zjistila chybu autenticity, protože vaše SIM karta není přihlášena v síti - obraťte se na provozovatele služeb sítě
SIM BLOKOVÁN / Volejte správce služeb	SIM karta je zablokována, protože byl desetkrát po sobě nesprávně zadán jeden z odblokovacích kódů PIN/PIN2 (PUK/PUK2) - obraťte se na provozovatele služeb sítě
CHYBA SIM	Telefon zjistil závadu SIM karty - vypněte přístroj a znovu jej zapněte; bude-li se chybové hlášení opakovat, obraťte se na provozovatele služeb sítě
NEPLATNÝ SIM	SIM karta selhala v jedné nebo více kontrolách uživatelského nastavení - obraťte se na provozovatele služeb sítě
Funkce není k dispozici	Zvolená funkce buď není podporována kartou SIM nebo není v současném předplatném k dispozici - obraťte se na provozovatele služeb sítě

## Odstraňování závad

PIN2 již neplatné	Kód PIN2 je trvale zablokován, protože byl desetkrát po sobě zadán chybný kód PUK2; služby dostupné kódem PIN2 nelze používat - obraťte se na provozovatele služeb sítě
Zpráva odmítnuta - plná pamet	Byla přijata zpráva, ale paměť pro zprávy je plná - pro příjem zpráv vymažte některé z uložených zpráv nebo nastavte jejich automatické mazání
Číslo je příliš dlouhé (MAX: 20)	Upravované nebo nově vytvořené číslo v telefonním seznamu je pro SIM kartu příliš dlouhé
Upozornění: Plná paměť - pokračovat?	Paměť pro zprávy je plná. Nové zprávy nelze ukládat, dokud se nevymažou některé uložené zprávy
Ověření selhalo	Po změně blokovacího kódu telefonu bylo ověření nového kódu nesprávné - zkuste změnit blokovací kód se správným ověřením
Nesprávný blokovací kód	Deaktivace nebo aktivace blokovacího kódu selhala vzhledem k nesprávnému zadání blokovacího kódu - zadejte kód znovu
Neplatný PIN / PIN2 / PUK / PUK2	Zadaný kód je nesprávný - zadejte ho znovu správně
Seznam aut.opak.volby plný	Seznam opakované volby u neúspěšně volaných čísel je plný - vypněte přístroj a znovu jej zapněte

# Důležité informace

## Bezpečnostní pokyny

Následující informace je třeba si důkladně pročit, neboť obsahují údaje, které vám umožní pracovat s vaším telefonem způsobem, který je bezpečný pro vás i vaše prostředí a který vyhovuje předpisům pro používání celulárních telefonů.



Tento přístroj lze nabíjet pouze schváleným nabíjecím zařízením. Použití jiných zařízení povede k zániku záruky tohoto přístroje a může být nebezpečné. Použitím schváleného nabíjecího zařízení dosáhnete optimálního výkonu a zabráníte poškození telefonu. Před cestou do zahraničí si zkontrolujte, zda napětí síťového napáječe odpovídá napětí v zemi, kde ho budete používat.

Síťový napáječ (EB-CAD92xx\*) se dodává se základní sadou. Mezi další doporučená nabíjecí zařízení patří síťový napáječ (EB-CDD92) a automobilová souprava handsfree (EB-HFD93Z).

*\* kde xx označuje konkrétní oblast použití síťového napáječe, např. CN, EU, HK, TW, UK.*



Při cestování letadlem mobilní telefon vypněte. Používání mobilního telefonu v letadle může být zakázáno, protože může ohrozit provoz letadla a narušit celulární síť. Nedodržení těchto pokynů může vést k omezení či zákazu provozu celulárního telefonu, k právnímu postihu nebo k obojímu.



Uživatelům doporučujeme vypínat telefon během čerpání pohonných hmot. Upozorňujeme na nutnost dodržovat omezení týkající se používání rádiového zařízení ve skladech pohonných hmot, v chemických provozech a všude, kde se pracuje s výbušninami. Baterii nikdy nevystavujte vysokým teplotám (nad 60°C), ani ji nedobíjejte déle než se doporučuje.



Za každých okolností se MUSÍTE plně věnovat řízení vašeho vozidla. Během jízdy netelefonujte s přístrojem drženým v ruce - chcete-li volat, nejdříve zaparkujte. Netelefonujte ani v režimu "handsfree", pokud by hovor odváděl vaši pozornost od řízení vozidla. Při cestě do ciziny se důkladně seznamte s místními předpisy a omezeními, které se týkají používání celulárních telefonů v zemi, kam cestujete, a vždy je dodržujte.



Pozornost je nutno věnovat použití telefonu v těsné blízkosti osobní lékařské elektroniky, jako jsou kardiostimulátory či sluchadla pro sluchově postižené.

## Důležité informace



Během hovoru Vám musí anténa směřovat přes rameno.

Používejte pouze dodanou, nebo schválenou náhradní anténu.

Neschválené antény, jejich úprava či doplňky mohou telefon poškodit a zároveň porušit platné předpisy. Používání neschválených antén, jejich úprav či doplňků vede k zániku záruky.

Tento mobilní telefon firmy Panasonic byl zkonstruován, vyroben a přezkoušen tak, aby vyhovoval následujícím specifikacím, jenž se týkají předpisů pro působení RF:

1999/519 EC, ICNIRP 1998, v souladu s ES59005 1998

ANSI C95.1-1992 (USA, Ásie a Tichomoří), v souladu se směrnicemi FCC (FCC 1997)

AS/NZS 2772.1 (Int)-1998 (Austrálie), v souladu s ACA RS1999

# Péče a údržba



Stisknutí libovolné klávesy může být doprovázeno silným tónem. Nedržte telefon při manipulaci s klávesnicí blízko ucha.



Působení extrémních teplot může přechodně ovlivnit činnost telefonu. Je to běžný jev, který neznamená žádnou závadu.



Nezkoušejte telefon upravovat či rozebírat. Neobsahuje žádné součásti, které by vyžadovaly údržbu.



Nevystavujte přístroj silným vibracím nebo nárazům.



Dbejte na to, aby se telefon nedostal do styku s tekutinami. Dojde-li k namočení, okamžitě vypněte napájení a spojte se se svým prodejcem.



Nenechávejte telefon na přímém slunečním světle nebo ve vlhkém, prašném či horkém prostředí.



Zabraňte náhodnému doteku kontaktů baterie s kovovými předměty.



Baterie nabíjejte vždy v dobře větrané místnosti, ne na přímém slunečním světle a v teplotním rozmezí od +5°C do +35°C. Baterie nelze nabíjet při teplotách mimo uvedené rozmezí.



Zabraňte dlouhodobému přebíjení baterií.



Staré baterie nepalte, ani je nevyhazujte mezi běžný odpad. Baterie je nutno likvidovat v souladu s místními předpisy a lze je recyklovat.



Při vyhazování obalových materiálů nebo starých přístrojů se informujte u místních úřadů o možnostech recyklování.

# Slovník pojmů

Tóny DTMF	Tóny DTMF (Dual Tone Multi-Frequency) vám umožňují komunikovat s počítačovými telefonními systémy, schránkami hlasové pošty atd.
GSM	GSM (Global System for Mobile Communications) Název vyspělé digitální technologie, kterou používá váš telefon.
Domovská země	Země, ve které je vaše domovská síť.
Domovská síť	Síť GSM, jejíž služby máte předplacené.
Operátor sítě	Organizace odpovědná za provoz sítě GSM.
Heslo	Slouží pro ovládání funkcí na blokování hovorů. Heslo přiděluje provozovatel služeb sítě.
PIN	Personal Identification Number (osobní identifikační číslo), které slouží pro ochranu SIM karty. Heslo přiděluje provozovatel služeb sítě. Je-li PIN vložen třikrát nesprávně, zablokuje se.
PIN2	Personal Identification Number (osobní identifikační číslo), které slouží pro ovládání paměti pevné volby a měření hovorného. Heslo přiděluje provozovatel služeb sítě. Je-li PIN2 vložen třikrát nesprávně, zablokuje se.
PUK/PUK2	Klíč pro odblokování PIN/PIN2 Používá se pro odblokování kódu PIN/PIN2. Heslo přiděluje provozovatel služeb sítě. Je-li PUK/PUK2 vložen desetkrát nesprávně, zablokuje se.
Registrace	Přihlášení se do sítě GSM. Registraci provádí telefon zpravidla automaticky.
Roaming	Možnost provozování telefonu v jiné než domovské síti.
Provozovatel služeb	Organizace odpovědná za zajištění přístupu do služeb sítě GSM.
SIM karta	Subscriber Identity Module (identifikační modul předplatitele) Malá čipová karta, která uchovává jednoznačné předplatitelské informace a informace vložené uživatelem, jako je telefonní seznam a krátké zprávy. Heslo přiděluje provozovatel služeb sítě.

# Technický popis

## Telefon

Typ	GSM900 třída 4 GSM1800 třída 1
Teplota prostředí Při nabíjení Při skladování	+5 °C až +35 °C -20 °C až +60 °C

## Baterie - připojená k telefonu

	Baterie typu (S)
Hmotnost	80 g
Rozměry Výška x šířka x tloušťka	120 x 45 x 16.4 mm
Napájecí napětí	3.7 V stříd.proudu, 650 mAh Li-Ion
Pohotovostní doba - klidový režim (hod.) Provozní doba (hod.)	Až do 170 3.5
Doba nabíjení (min.)	100

**Poznámka:** Při zapnutém telefonu je doba nabíjení delší. Provozní doba baterie závisí na použité síti a na stavu baterie.

# Declaration of Conformity

**We,** Matsushita Communication Industrial UK LTD  
Daytona Drive,  
Colthrop,  
Thatcham,  
Berkshire,  
RG19 4ZD,  
UK

---

**declare under our sole responsibility that the product**

GSM Telephone Cellular Radio, Model number EB-GD93  
Trade name: Panasonic GD93

---

**to which this declaration relates is in conformity with the following  
standard(s) or other normative documents**

TBR 19, TBR 31, ETS 300 342-1, EN60950,  
European Council Recommendation (1999 519 EC)

---

**following the provisions of EC Council Directive(s)**

99/5/EEC, on the basis of Technical Construction File:

---

number T00-MCUK-D018-1 issue 1 and dated 15 August 2000

---

**Issued on:** 18 August 2000

**Signed by the manufacturer;**

(Signature):



M. Yamamoto  
Managing Director

D00-MCUK-D018-1



## Nastavení e-mailu

Použijte následující tabulku pro záznam nastavení svého e-mailu. Tento seznam se může lišit podle typu provozovatele služeb Internetu.

Položka	Tip	Současné nastavení
Jméno profilu	Jméno provozovatele služeb	
E-mailové konto	Vaše e-mailová adresa	
Server SMTP	Jméno domény nebo adresa IP	
Server POP3	Jméno domény nebo adresa IP	
Konto POP3		
Heslo	Připomínka hesla	
Dodání e-mailu	Ponechání/Vymazání zprávy*	
Přístupový bod	Telefonní číslo	
Typ obvodu	Analogový nebo digitální	
ID uživatele	Vaše jméno (nebo alias)	
Heslo uživatele	Připomínka hesla	
Primární DNS	Adresa IP	
Sekundární DNS	Adresa IP	

\* Tato funkce umožňuje e-mailové zprávy ze serveru po stažení do vašeho telefonu buď odstranit nebo je v serveru ponechat.

## Nastavení WAP

Nastavení vašeho WAP si запиšte do následující tabulky.

Položka	Nápověda	Současné nastavení
Jméno	Jméno serveru WAP	
Domovská URL	URL serveru	
Zabezpečení	Zapnuto nebo vypnuto	
Typ obvodu	Analogový nebo digitální	
Digitální volba #	Číslo telefonu	
Analogová volba #	Číslo telefonu	
PPP ID	Jméno	
Heslo PPP	Heslo	
Přístup IP	Adresa IP	

Sériové číslo se nalézá na vnější straně telefonu pod baterií. Pro vaše pohodlí doporučujeme, abyste si do této příručky zapsali následující údaje jako záznam o koupi.

Kód výrobku	
Sériové číslo	
Prodejce	
Datum koupě	



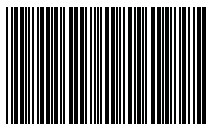
BULL CP8 PATENT

©Matsushita Communication Industrial UK Limited 2000

Informace v tomto dokumentu podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Žádnou část tohoto návodu nelze reprodukovat nebo přenášet v jakékoli formě či jakýmkoli prostředky bez výslovného písemného povolení firmy Matsushita Communication Industrial UK Limited.

Vytisknuto ve Velké Británii  
[www.mcuk.panasonic.co.uk](http://www.mcuk.panasonic.co.uk)



7LC040A

00.291